

# Always here to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

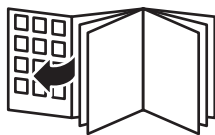
NT5175

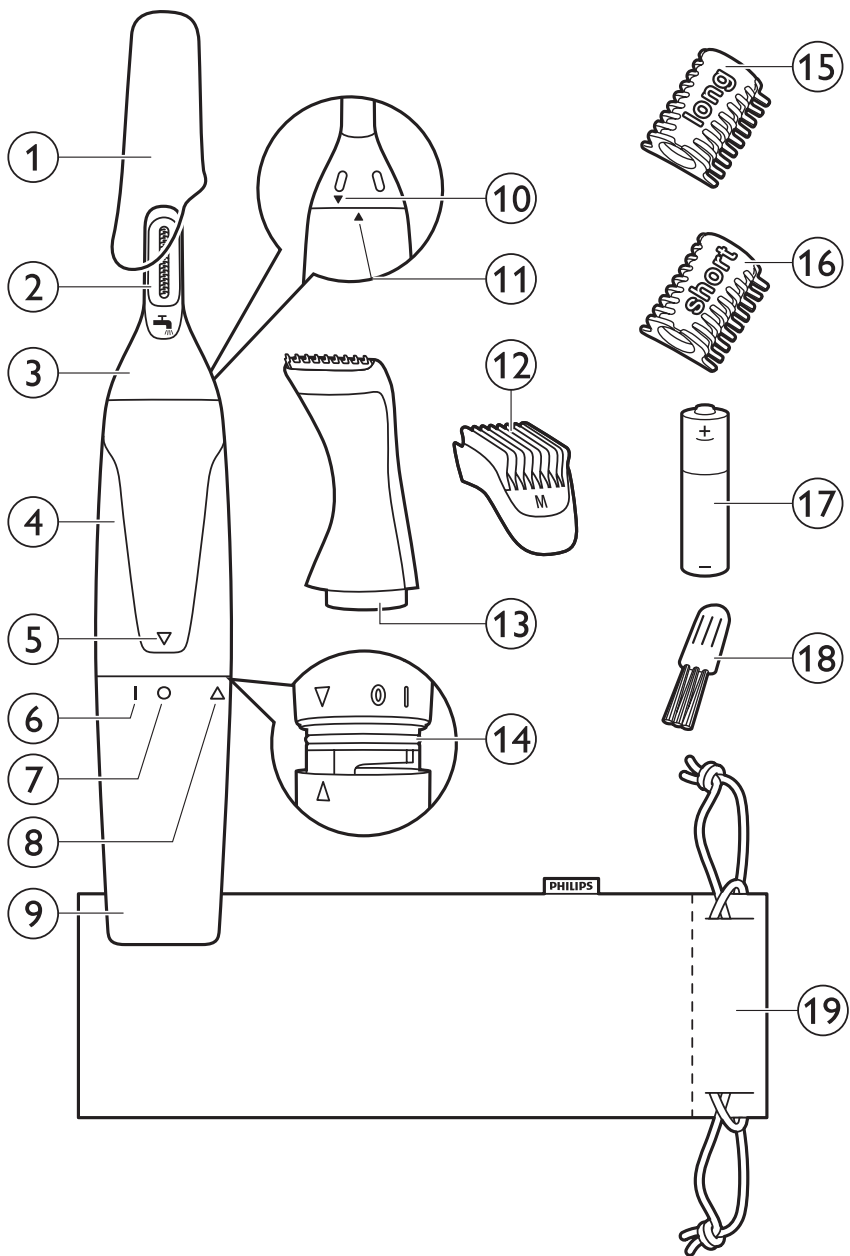
Question?  
Contact  
Philips



# User manual

# PHILIPS







<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>DANSK</b>	<b>15</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>24</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>34</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>44</b>
<b>SUOMI</b>	<b>53</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>62</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>72</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>81</b>
<b>NORSK</b>	<b>91</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>100</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>110</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>119</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description (Fig. 1)

- 1 Protection cap
- 2 Cutting element
- 3 Trimming head
- 4 Handle
- 5 Setting indicator
- 6 'On' indication
- 7 'Off' indication
- 8 'Open' indication
- 9 Battery compartment cover
- 10 Locking indication
- 11 'Unlocked' indication
- 12 Precision trimming comb (3mm/0.12in)
- 13 Precision trimming head
- 14 Sealing ring
- 15 Long eyebrow comb (5mm/0.2in)
- 16 Short eyebrow comb (3mm/0.12in)
- 17 Disposable AA alkaline battery
- 18 Cleaning brush
- 19 Storage pouch

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### Caution

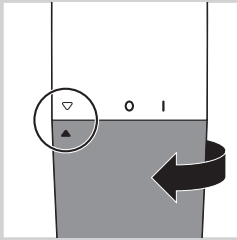
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- This appliance can only be operated on a battery.
- Do not use the appliance when the cutting elements of the nose/ear trimming head and the precision trimming head, the combs or the motor unit are damaged or broken, as this may cause injury.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- This appliance is only intended for trimming nose or ear hair and to shape the contours of facial hair. With the eyebrow combs, you can use the appliance to trim eyebrows. With the precision trimming head you can also trim neck hair. Do not use the appliance for any other purpose.

- Remove the battery from the appliance if you are not going to use it for some time.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

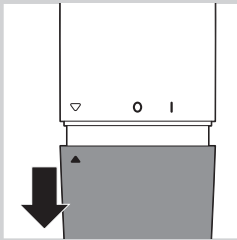
### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields (EMF).

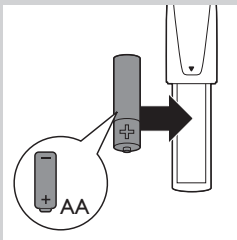
### Preparing for use



- 1** To remove the battery compartment cover, turn it to clockwise until the setting indicator points to the 'open' indication (▼).



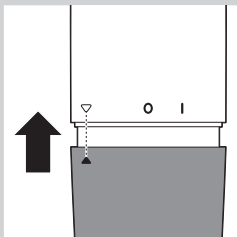
- 2** Pull the battery compartment cover off the handle.



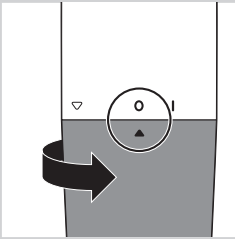
- 3** Put the battery in the battery compartment.

Make sure the + and - poles of the battery point in the right direction.

*Note: The appliance operates on one R6 AA 1.5-volt battery (included). Preferably use Philips alkaline batteries. A new AA alkaline battery has an operating time of up to 2 hours.*



- 4** Slide the battery compartment cover back onto the handle.



- 5** Turn the battery compartment cover anticlockwise until the setting indicator points to the 'off' indication (0).

**To avoid damage due to battery leakage:**

- do not expose the appliance to direct sunlight.
- do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C.
- remove the battery if you are not going to use the appliance for a month or more.
- do not leave an empty battery in the appliance.

### Using the appliance

You can use the trimming head to trim your nose hair and ear hair. If you put one of the eyebrow combs onto the trimming head, you can also use it to trim your eyebrows and neck hair.

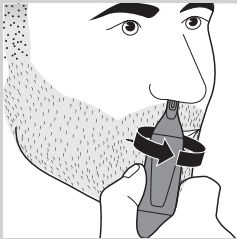
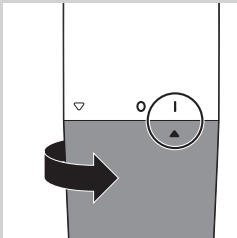
#### Trimming nose hair

Make sure your nostrils are clean.

- 1** To switch on the appliance, turn the battery compartment cover from the 'off' position (0) to the 'on' position (I).

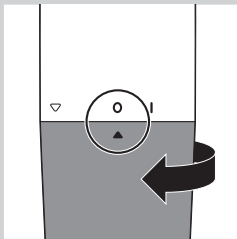
- 2** Carefully insert the trimming head into one of your nostrils.

Do not insert the trimming head more than 0.5cm into your nostrils.



- 3** Slowly move the trimming head around to remove all unwanted hairs in your nostrils.

- 4** To switch off the appliance, turn the battery compartment cover to the 'off' indication (0).





### Trimming ear hair

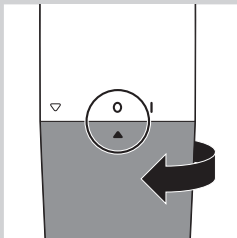
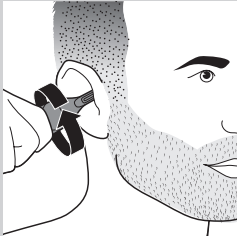
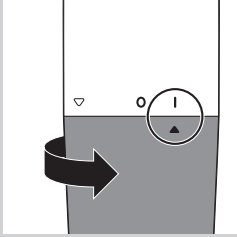
Make sure your outer ear channels are clean and free from wax.

- 1** To switch on the appliance, turn the battery compartment cover from the 'off' position (0) to the 'on' position (I).
- 2** Slowly move the trimming head along the rim of the ear to remove hairs that stick out beyond the rim.
- 3** Insert the trimming head into the outer ear channel.

Do not insert the trimming head more than 0.5cm into your ear channel, as this could damage the eardrum.

- 4** Slowly turn the trimming head around to remove all unwanted hairs from your outer ear channel.

- 5** To switch off the appliance, turn the battery compartment cover to the 'off' indication (0).



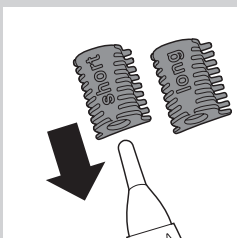
### Trimming eyebrows with the eyebrow combs

- 1** Comb your eyebrows in the direction of hair growth.
- 2** Choose the short or long comb, depending on the desired hair length.
  - short comb: 3mm/0.12in
  - long comb: 5mm/0.2in

*Tip: We advise you to start trimming with the long comb. If you think your eyebrows are still too long after this, use the short comb.*

- 3** Slide the eyebrow comb onto the trimming head.

Make sure that the eyebrow comb has been properly slid into the grooves on both sides.





- 4 Move the comb over the eyebrow from the outer tip of the eyebrow towards the base of the nose (against the direction of hair growth).

### Shaping with the precision trimming head

You can use the precision trimming head to shape and maintain your beard, sideburns and neck hair. You can also use the precision trimming head to trim neck hair:

#### General

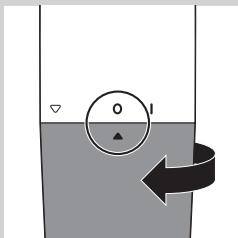
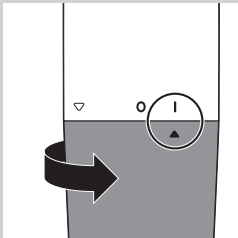
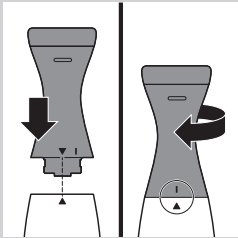
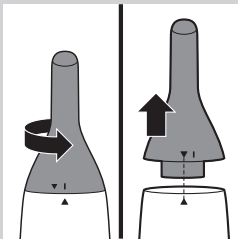
- 1 To detach the trimming head from the motor unit, turn the trimming head anticlockwise until the locking indicator points to the 'unlocked' indication. Then pull the trimming head off the handle.
- 2 To attach the precision trimming head, align the locking indicator with the 'unlocked' indication and put the precision trimming head on the handle. Then turn the precision trimming head clockwise until the locking indicator points to the 'locked' indication (I).
- 3 To switch on the appliance, turn the battery compartment cover to the right until the setting indicator points to the 'on' indication (I).
- 4 Use the appliance as described in the sections below 'Precision trimming with precision trimming comb' and 'Precision trimming without precision trimming comb'.

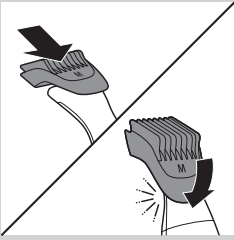
- 5 To switch off the appliance, turn the battery compartment cover clockwise until the setting indicator points to the 'off' indication (0).

#### Precision trimming with precision trimming comb

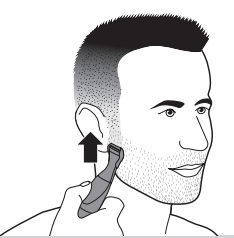
With the precision trimming comb, you can trim to a length of 3mm.

*Note: When you use the precision trimming head for the first time, always put the precision trimming comb on the precision trimming head.*





- 1 Slide the precision trimming comb onto the front of the precision trimming head and push it onto the back until it locks into place ('click').

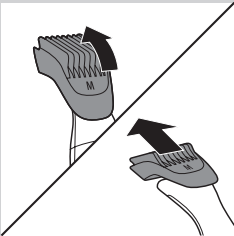


- 2 To trim most effectively, move the appliance against the direction of hair growth.

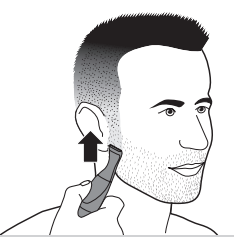
*Note: Make smooth and gentle movements and make sure the surface of the precision trimming comb always stays in contact with the skin.*

### **Precision trimming without precision trimming comb**

With the precision trimming head without comb, you can trim to a length of 0.5mm, the so-called 'stubble look'.



- 1 Push the back of the precision trimming comb off the precision trimming head and slide it off the precision trimming head.



- 2 To trim most effectively, move the appliance against the direction of hair growth,

*Note: Make smooth and gentle movements and make sure the surface of the precision trimming head always stays in contact with the skin.*

## **Cleaning**

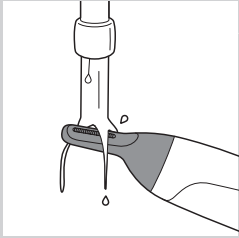
Clean the appliance immediately after use and when a lot of hair or dirt has accumulated on the cutting elements.

**Caution: Do not immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.**

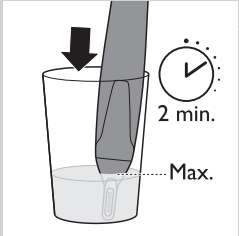
**Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.**

**Do not tap on the cutting elements.**

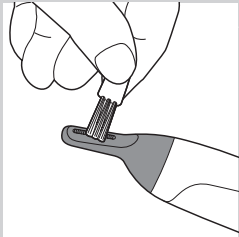
**Do not use any sharp objects to clean the cutting elements.**



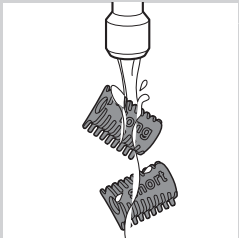
- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Rinse the cutting element of the nose/ear trimming head with hot water.
- 3 Switch on the appliance and rinse the cutting element once more to remove any remaining hairs. Then switch off the appliance again.



*Tip: The best way to clean the cutting element is to immerse it in a bowl with warm water for a few minutes and then switch on the appliance.*

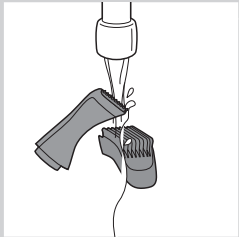


*Note: You can also use the cleaning brush to clean the nose/ear trimming head.*

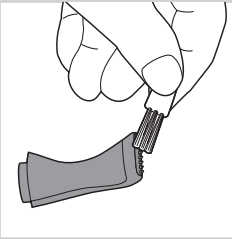


- 4 Rinse the eyebrow combs with lukewarm water.

*Note: You can also use the cleaning brush to clean the eyebrow combs.*



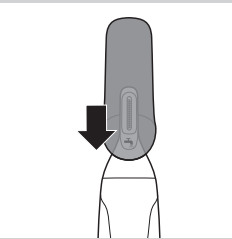
- 5 Rinse the precision trimming head and the precision trimming comb with lukewarm water.



*Note:* You can also use the cleaning brush to clean the precision trimming head.

- 6** Let all parts dry completely before you use the appliance again.

### Storage

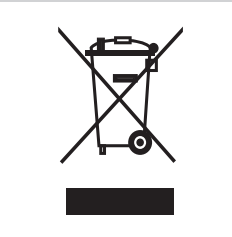


- 1** Place the protection cap on the trimming head.
- 2** Store the appliance in the pouch supplied.

### Replacement

If the cutting element, precision trimming head or combs are damaged or worn, always replace them with original Philips parts. To buy accessories or spare parts, visit [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

### Environment



- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU.



- This symbol means that the product contains batteries covered by European Directive 2006/66/EC which cannot be disposed of with normal household waste.
- Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### Removing the disposable batteries

To remove the disposable batteries, see chapter 'Preparing for use', section 'Placing the batteries'.

### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

### Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance pulls at the hairs.	You move the appliance too fast.	Do not move the appliance too fast.
	The disposable battery is empty.	Insert a new battery.
The appliance does not work.	The disposable battery is empty or has been inserted incorrectly.	Replace the battery or insert it correctly.
	The cutting element of the nose/ear/eyebrow trimming head is very dirty, for instance because some nasal mucus has dried inside the cutting element.	To clean the cutting element, immerse it in a bowl with warm water for a few minutes. Then switch on the appliance.

## Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Beskyttelseskappe
- 2 Skærenhed
- 3 Trimmehoved
- 4 Håndgreb
- 5 Indstillingsindikator
- 6 "On"-indikation
- 7 "Off"-indikation
- 8 "Open"-indikation
- 9 Dæksel til batterirum
- 10 Låseindikation
- 11 "Ulåst"-indikation
- 12 Præcisionstrimmekam (3 mm/0,12")
- 13 Præcisionstrimmerhoved
- 14 Tætningsring
- 15 Kam til lange øjenbryn (5 mm)
- 16 Kam til korte øjenbryn (3 mm)
- 17 AA-engangsbatteri, alkaline
- 18 Rensebørste
- 19 Opbevaringsetui

## Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

### Advarsel

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende viden eller erfaring, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

### Forsigtig

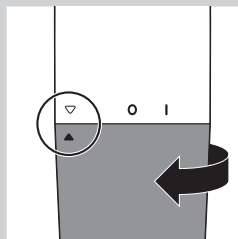
- Motorenheden må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen.
- Apparatet fungerer kun med batteri.
- Brug ikke apparatet, hvis skærenheden på næse-/ørehaarstrimmerhovedet og præcisionstrimmerhovedet, kammene eller motorenheden er beskadigede eller i stykker, da det kan forårsage personskade.
- Apparatet skal anvendes og opbevares ved temperaturer mellem 15°C og 35°C.
- Dette apparat er kun beregnet til at trimme næse- og ørehår og til at forme konturerne af ansigtshår. Med kammene til øjenbryn kan du bruge apparatet til at trimme øjenbryn. Med præcisionstrimmerhovedet kan du også nemt trimme nakkehår. Brug ikke apparatet til andre formål.

- Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge trimmeren i længere tid.
- Hvis apparatet udsættes for store temperatursvingninger, tryk eller fugtighed, skal du lade det akklimatisere sig i 30 minutter, inden det tages i brug.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af en og samme person.

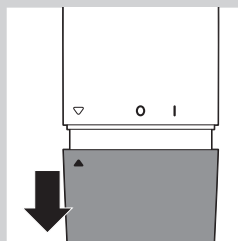
### **Elektromagnetiske felter (EMF)**

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter (EMF).

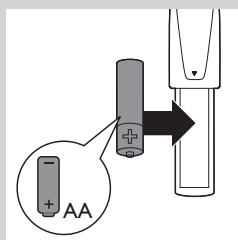
### **Klargøring**



- 1** Fjern dækslet til batterirummet ved at dreje det med uret, indtil indstillingsindikatoren peger på "open" ( ▼).

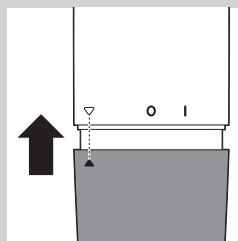


- 2** Træk dækslet til batterirummet af håndgrebet.



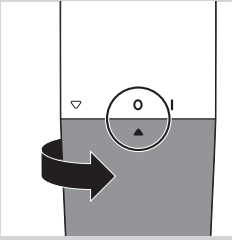
- 3** Sæt batteriet i batterirummet.  
Sørg for, at batteriets poler (+ og -) vender den rigtige vej.

*Bemærk: Apparatet kører på et R6 AA 1,5 volt batteri (medfølger).  
Det anbefales at bruge Philips alkalinebatterier. Et nyt AA-alkalinebatteri har en brugstid på op til 2 timer.*



- 4** Skub dækslet til batterirummet tilbage på håndgrebet.





- 5** Drej dækslet til batterirummet venstre om, indtil indstillingsindikatoren peger på "off" (0).

**Sådan undgås eventuel beskadigelse pga. batterilækage:**

- Apparatet bør ikke udsættes for direkte sollys.
- Apparatet bør ikke udsættes for temperaturer over 35°C.
- Tag batteriet ud, hvis apparatet ikke skal bruges i en måned eller mere.
- Lad ikke opbrugte batterier blive siddende i apparatet.

**Sådan bruges apparatet**

Du kan bruge trimmerhovedet til at trimme dine næsehår og ørehår. Hvis du sætter en af kammene til øjenbryn på trimmerhovedet, kan du også bruge det til at trimme dine øjenbryn og dine nakkehår.

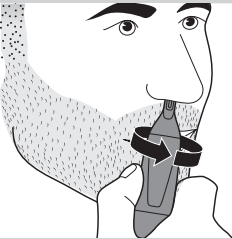
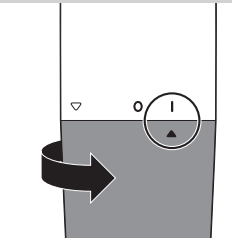
**Trimning af næsehår**

Sørg for, at næseborene er rene.

- 1** Tænd for apparatet ved at dreje dækslet til batterirummet fra positionen "off" (0) til positionen "on" (I).

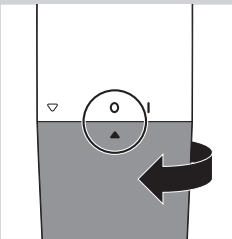
- 2** Før forsigtigt trimmerhovedet ind i det ene næsebor.

Før aldrig trimmerhovedet længere ind i næseboret end 0,5 cm.



- 3** Drej langsomt trimmerhovedet rundt for at fjerne al uønsket hårvækst i næseborene.

- 4** Sluk for apparatet ved at dreje dækslet til batterirummet til positionen "off" (0).



### Trimning af ørehår

Sørg for, at den ydre øregang er ren og fri for voks.

- 1** Tænd for apparatet ved at dreje dækslet til batterirummet fra positionen "off" (0) til positionen "on" (I).
- 2** Bevæg langsomt trimmerhovedet langs kanten af øret for at fjerne hår, der stikker ud over kanten.
- 3** Sæt trimmerhovedet ind i den ydre øregang.

Stik aldrig trimmerhovedet længere ind i øregangen end 0,5 cm, da du ellers risikerer at beskadige trommehinden.

- 4** Drej langsomt trimmerhovedet rundt for at fjerne al uønsket hårvækst i den ydre øregang.

- 5** Sluk for apparatet ved at dreje dækslet til batterirummet til positionen "off" (0).

### Trimning af øjenbryn med kammene til øjenbryn

- 1** Red øjenbrynene i hårenes vækstretning.
- 2** Vælg den korte eller lange kam, afhængigt af den ønskede hårlængde.
  - Kort kam: 3 mm
  - Lang kam: 5 mm

*Tip: Vi anbefaler, at man starter med at trimme med den lange kam. Hvis øjenbrynene stadig er for lange, kan man anvende den korte kam.*

- 3** Sæt kammen til øjenbryn fast på trimmerhovedet.

Kontrollér, at kammen er sat ordentligt ned i styrerillerne i begge sider.



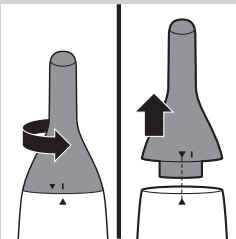
- 4 Bevæg kammen gennem øjenbrynene begyndende fra den ydre kant og ind til næsen (imod hårenes vækstretning).

## Styling med præcisionstrimmerhovedet

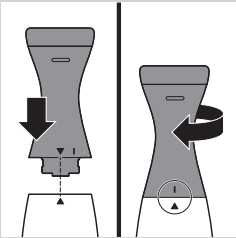
Du kan bruge præcisionstrimmerhovedet til at forme og pleje skæg, bakkenbarter og nakkehår. Du kan også bruge præcisionstrimmerhovedet til at trimme nakkehår:

### Generelt

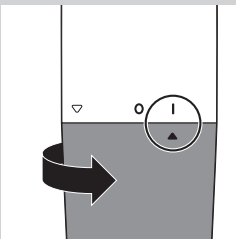
- 1 Tag trimmerhovedet af motorenheden ved at dreje trimmerhovedet mod uret, indtil låseindikatoren peger på "ulåst". Træk derefter trimmerhovedet af håndgrebet.



- 2 Du sætter præcisionstrimmerhovedet på ved at placere låseindikatoren ud for "ulåst"-indikationen og sætte præcisionstrimmerhovedet på håndgrebet. Drej derefter præcisionstrimmerhovedet med uret, indtil låseindikatoren peger på "låst"-indikationen (I).

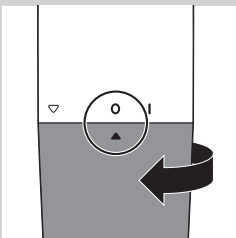


- 3 Tænd apparatet ved at dreje dækslet til batterirummet til højre, indtil indikatoren peger på "on" (I).



- 4 Brug apparatet som beskrevet i afsnittene "Præcisionstrimming med præcisionstrimmekammen" og "Præcisionstrimming uden præcisionstrimmekammen".

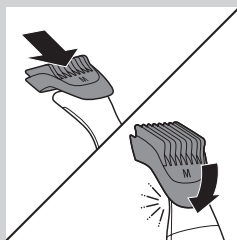
- 5 Sluk for apparatet ved at dreje dækslet til batterirummet med uret, indtil indikatoren peger på "off" (0).



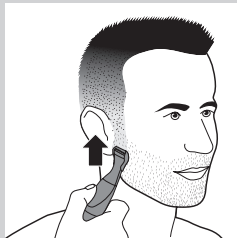
### Præcisionstrimming med præcisionstrimmekammen

Med præcisionstrimmekammen kan du trimme til en længde på 3 mm.

*Bemærk: Når du bruger præcisionstrimmerhovedet for første gang, skal du altid sætte præcisionstrimmekammen på præcisionstrimmerhovedet.*



- 1 Skub præcisionstrimmekammen fast på forsiden af præcisionstrimmerhovedet, og skub den bagud, indtil den klikker på plads.

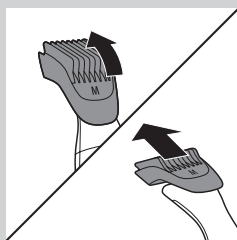


- 2 Det bedste trimmeresultat opnås ved at bevæge apparatet imod hårenes vækstretning.

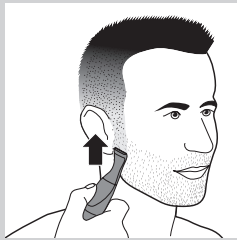
*Bemærk: Brug stille og rolige bevægelser, og sørg for, at overfladen af præcisionstrimmekammen hele tiden har kontakt med huden.*

### **Præcisionstrimming uden præcisionstrimmekammen**

Med præcisionstrimmerhovedet uden kammen kan du trimme til en længde på 0,5 mm, det såkaldte "skægstubbe-look".



- 1 Skub bagsiden af præcisionstrimmekammen af præcisionstrimmerhovedet, og skub den af præcisionstrimmerhovedet.



- 2 Det bedste trimmeresultat opnås ved at bevæge apparatet imod hårenes vækstretning.

*Bemærk: Brug stille og rolige bevægelser, og sørg for, at overfladen af præcisionstrimmerhovedet hele tiden har kontakt med huden.*

## **Rengøring**

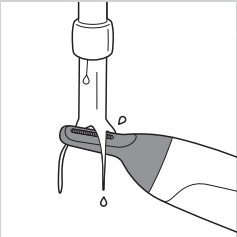
Rengør apparatet straks efter brug, og når der har samlet sig hår eller snavs i skærenheden.

Forsigtig: Motorenheden må aldrig komme ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen.

Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

Slå ikke på skærenheden.

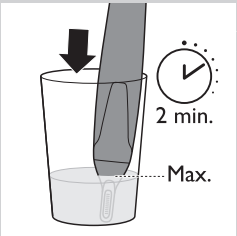
Anvend aldrig skarpe ting til at rengøre skærenheden.



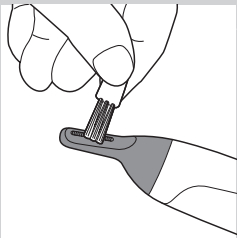
**1** Kontroller, at apparatet er slukket.

**2** Skyl skærenheden på trimmerhovedet til næse-/ørehår med varmt vand.

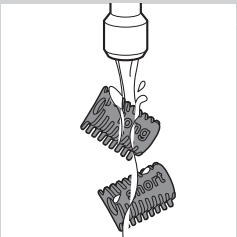
**3** Tænd for apparatet, og skyl skærenheden endnu en gang for at fjerne eventuelle hårrester. Afbryd derefter apparatet igen.



*Tip: Den bedste måde at rengøre skærenheden på er at komme den i en skål med varmt vand i et par minutter og derefter at tænde for apparatet.*

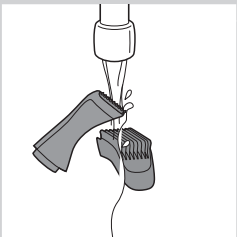


*Bemærk: Du kan også bruge rensbørsten til rengøring af trimmerhovedet til næse-/ørehår.*

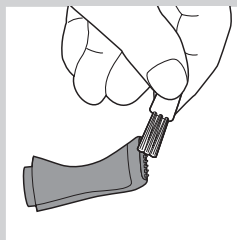


**4** Skyl kammene til øjenbryn med lunkent vand.

*Bemærk: Du kan også bruge rensbørsten til at rengøre kammene til øjenbryn.*



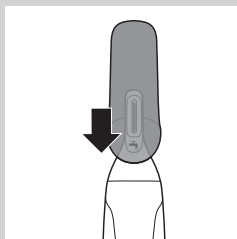
**5** Skyl præcisionstrimmerhovedet og præcisionstrimmekammen med lunkent vand.



*Bemærk: Du kan også bruge rensbørsten til rengøring af præcisionstrimmerhovedet.*

- 6 Lad alle dele tørre helt, før du bruger apparatet igen.

## Opbevaring



- 1 Sæt beskyttelseskappen på trimmerhovedet.

- 2 Opbevar apparatet i den medfølgende pose.

## Udskiftning

Hvis skærenheden, præcisionstrimmerhovedet eller kammene er beskadigede eller slidte, skal de altid udskiftes med originale Philips-dele. For at købe tilbehør eller reservedele skal du besøge **[www.philips.com/service](http://www.philips.com/service)** eller gå til din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips Kundecenter (se folderen "World-Wide Guarantee" for at få kontaktoplysninger).

## Miljøhensyn



- Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU.



- Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og batterierne med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

## Udtagning af engangs batterier

Du kan se, hvordan du fjerner engangsbatterierne, i kapitlet "Klargøring", afsnittet "Placering af batterierne".

## Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

### Gældende forbehold i reklamationsretten

Skærhoveder er ikke omfattet af den internationale garanti, da de udsættes for slitage.

## Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg **www.philips.com/support** for at se en liste over ofte stillede spørgsmål, eller du kan kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet trækker i hårene.	Du bevæger apparatet for hurtigt.	Apparatet må ikke bevæges for hurtigt.
	Engangsbatteriet er afladet.	Udskift batteriet.
Apparatet fungerer ikke.	Engangsbatteriet er tomt eller er blevet sat forkert i.	Udskift batteriet, eller isæt det korrekt.
	Skærenheden på trimmerhovedet til næse-/ørehår og øjenbryn er meget snavset, f.eks. fordi noget slim fra næsen er tørret inde i skærenheden.	Rengør skærenheden ved at komme den i en skål med varmt vand i et par minutter. Tænd derefter for apparatet.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!  
Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können,  
registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Schutzkappe
- 2 Schneideelement
- 3 Trimmkopf
- 4 Griff
- 5 Einstellungsanzeige
- 6 Anzeige "Ein"
- 7 Anzeige "Aus"
- 8 Anzeige "Offen"
- 9 Batteriefachabdeckung
- 10 Sicherungsanzeige
- 11 Anzeige "Entsperrt"
- 12 Präzisionskammasatz (3 mm)
- 13 Präzisionsschneidekopf
- 14 Dichtungsring
- 15 Kammasatz für lange Augenbrauen (5 mm)
- 16 Kammasatz für kurze Augenbrauen (3 mm)
- 17 Einweg-AA-Alkali-Batterie
- 18 Reinigungsbürste
- 19 Aufbewahrungstasche

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Warnung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

### Achtung

- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Dieses Gerät kann nur mit einer Batterie betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Schneidelemente des Schneidekopfs für Nasen- und Ohrenhaare und der Präzisionsschneidekopf, die Kämme oder die Motoreinheit beschädigt oder defekt sind, um Verletzungen zu vermeiden.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C.

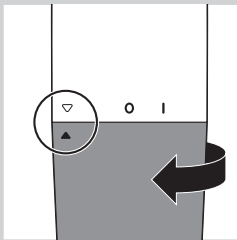


- Das Gerät ist ausschließlich zum Kürzen von Nasen- und Ohrenhaaren und zum Formen der Konturen des Gesichtshaars vorgesehen. Mit den Kammaufsätzen für Augenbrauen können Sie auch die Augenbrauen kürzen. Mit dem Präzisionsschneidekopf können Sie auch Nackenhaare trimmen. Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen Zweck.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterie aus dem Gerät.
- Wird das Gerät hohen Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt, sollten Sie es vor Gebrauch 30 Minuten an die Umgebung anpassen lassen.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.

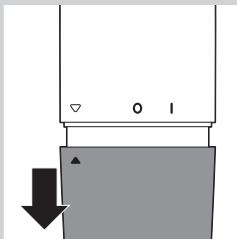
### Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern (EMF).

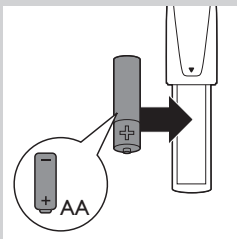
### Für den Gebrauch vorbereiten



- 1 Um die Batterieabdeckung zu entfernen, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis die Einstellungsanzeige auf die Position "Offen" zeigt (▼).



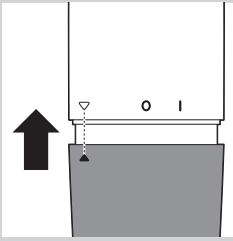
- 2 Ziehen Sie die Batterieabdeckung vom Griff ab.



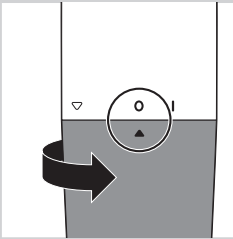
- 3 Legen Sie die Batterie in das Gerät ein.

Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf der Batterie mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

*Hinweis: Das Gerät wird mit einer 1,5-V-R6-AA-Batterie (im Lieferumfang enthalten) betrieben. Wir empfehlen Alkali-Batterien von Philips. Mit einer neuen AA-Alkali-Batterie beträgt die Betriebsdauer bis zu 2 Stunden.*



**4** Schieben Sie die Batteriefachabdeckung zurück auf den Griff.



**5** Drehen Sie die Batteriefachabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, bis die Einstellungsanzeige auf die Position für "Aus" (0) zeigt.

**So vermeiden Sie Schäden durch auslaufende Batterien:**

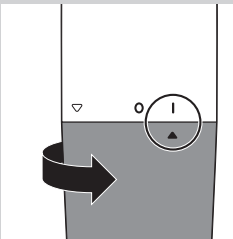
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 35 °C aus.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät voraussichtlich einen Monat oder länger nicht verwenden.
- Lassen Sie keine leere Batterie im Gerät.

**Das Gerät benutzen**

Sie können den Schneidekopf zum Kürzen Ihrer Nasen- und Ohrenhaare verwenden. Wenn Sie einen der Kammaufsätze für Augenbrauen am Schneidekopf anbringen, können Sie ihn auch zum Trimmen Ihrer Augenbrauen und Nackenhaare verwenden.

**Haare in der Nase schneiden**

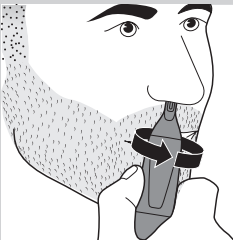
Achten Sie darauf, dass die Nasenlöcher sauber sind.



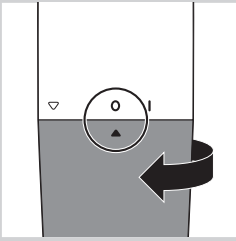
**1** Drehen Sie die Batteriefachabdeckung zum Einschalten des Geräts von der Position "Aus" (0) auf die Position "Ein" (I).

**2** Führen Sie den Schneidekopf vorsichtig in ein Nasenloch ein.

Führen Sie den Schneidekopf nicht weiter als 0,5 cm in die Nase ein.



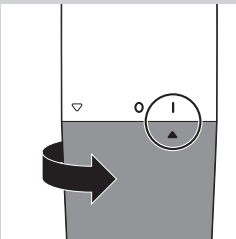
**3** Bewegen Sie den Schneidekopf langsam kreisförmig, um alle unerwünschten Haare in der Nase zu entfernen.



- 4** Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie die Batteriefachabdeckung auf die Position "Aus" (0).

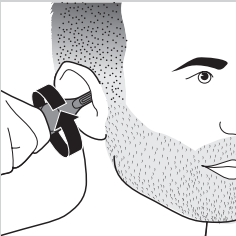
### Haare in den Ohren schneiden

Stellen Sie sicher, dass der äußere Gehörgang sauber und frei von Ohrenschmalz ist.

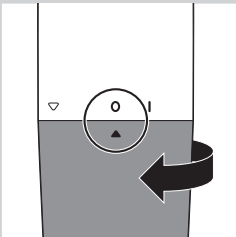


- 1** Drehen Sie die Batteriefachabdeckung zum Einschalten des Geräts von der Position "Aus" (0) auf die Position "Ein" (I).
- 2** Führen Sie den Schneidekopf langsam entlang der Ohrmuschel, um über den Rand des Ohrs herausragende Haare zu entfernen.
- 3** Führen Sie den Schneidekopf in den äußeren Gehörgang ein.

Führen Sie den Schneidekopf nicht weiter als 0,5 cm in den Gehörgang ein, um Beschädigungen des Trommelfells zu vermeiden.

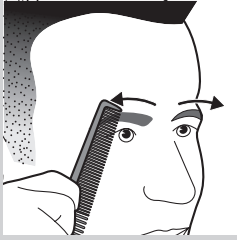


- 4** Drehen Sie den Schneidekopf langsam, um alle unerwünschten Haare aus Ihrem äußeren Gehörgang zu entfernen.



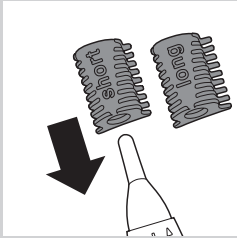
- 5** Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie die Batteriefachabdeckung auf die Position "Aus" (0).

**Augenbrauen mit den Kammaufsätzen für Augenbrauen kürzen**



- 1** Kämmen Sie Ihre Augenbrauen in Haarwuchsrichtung.
- 2** Wählen Sie je nach gewünschter Haarlänge den kurzen oder den langen Kammaufsatz.
  - Kammaufsatz für kurze Augenbrauen: 3 mm
  - Kammaufsatz für lange Augenbrauen: 5 mm

*Tipp: Wir empfehlen Ihnen, das Kürzen mit dem langen Kammaufsatz zu beginnen. Wenn Ihre Augenbrauen nach dem Schneiden noch zu lang sind, verwenden Sie den kurzen Kammaufsatz.*



- 3** Schieben Sie den Kammaufsatz für Augenbrauen auf den Schneidekopf.

Vergewissern Sie sich, dass Sie den Kammaufsatz für Augenbrauen an beiden Seiten richtig in die Rillen geschoben haben.

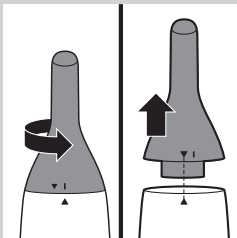


- 4** Führen Sie den Kammaufsatz gegen die Haarwuchsrichtung vom äußeren Ende der Augenbraue bis zur Nasenwurzel.

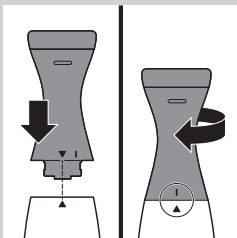
**Den Präzisionsschneidekopf verwenden**

Sie können den Präzisionsschneidekopf zum Formen und Pflegen von Bart, Koteletten und Halspartie verwenden. Sie können damit auch die Nackenhaare kürzen.

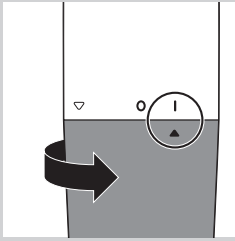
**Allgemeines**



- 1** Um den Schneidekopf von der Motoreinheit abzunehmen, drehen Sie den Schneidekopf gegen den Uhrzeigersinn, bis die Sicherungsanzeige auf die Position "Entsperrt" zeigt. Ziehen Sie den Schneidekopf vom Griff ab.

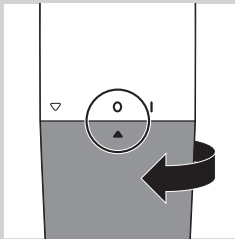


- 2** Um den Präzisionsschneidekopf zu befestigen, richten Sie die Sicherungsanzeige auf die Position "Entsperrt", und setzen Sie den Präzisionsschneidekopf auf den Griff. Drehen Sie den Präzisionsschneidekopf im Uhrzeigersinn, bis die Sicherungsanzeige auf die Position "Gesperrt" zeigt (I).



**3** Zum Einschalten des Geräts drehen Sie die Batteriefachabdeckung nach rechts, bis die Einstellungsanzeige auf “Ein” zeigt (I).

**4** Verwenden Sie das Gerät wie in den Abschnitten “Präzisionstrimmen mit Präzisionskammaufsatz” und “Präzisionstrimmen ohne Präzisionskammaufsatz” beschrieben.

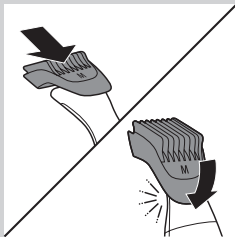


**5** Zum Ausschalten des Geräts drehen Sie die Batteriefachabdeckung im Uhrzeigersinn, bis die Einstellungsanzeige auf “Aus” zeigt (0).

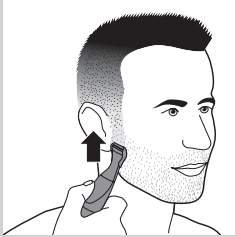
### Präzisionstrimmen mit Präzisionskammaufsatz

Mit dem Präzisionskammaufsatz können Sie Ihr Haar auf eine Länge von 3 mm kürzen.

*Hinweis: Wenn Sie den Präzisionsschneidekopf zum ersten Mal verwenden, setzen Sie immer den Präzisionskammaufsatz auf den Präzisionsschneidekopf.*



**1** Schieben Sie den Präzisionskammaufsatz vorne auf den Präzisionsschneidekopf, und schieben Sie ihn zurück, bis er einrastet (“Klick”).

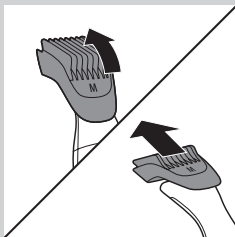


**2** Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung führen.

*Hinweis: Führen Sie das Gerät mit sanften Bewegungen über das Gesicht, und achten Sie darauf, dass der Präzisionskammaufsatz immer auf der Haut aufliegt.*

### Präzisionstrimmen ohne Präzisionskammaufsatz

Mit dem Präzisionsschneidekopf ohne Kammaufsatz können Sie Haare auf eine Länge von 0,5 mm kürzen, um einen sogenannten Dreitagebart zu stylen.



**1** Schieben Sie die Rückseite des Präzisionskammaufsatzes über den Präzisionsschneidekopf, und ziehen Sie ihn vom Präzisionsschneidekopf ab.



- 2** Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung führen.

*Hinweis: Führen Sie das Gerät mit sanften Bewegungen über das Gesicht, und achten Sie darauf, dass der Präzisionsschneidekopf immer auf der Haut aufliegt.*

## Pflege

Reinigen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch, und wenn sich Härchen und Schmutz auf den Schneideelementen angesammelt haben.

Achtung: Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.

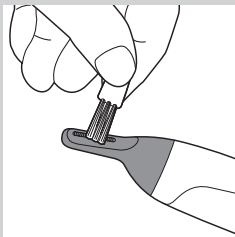
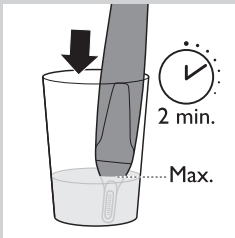
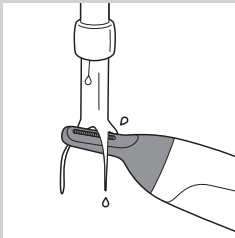
Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Klopfen Sie nicht auf die Schneideelemente.

Verwenden Sie zum Reinigen der Schneideelemente keine spitzen Gegenstände.

- 1** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2** Spülen Sie den Schneidekopf für Nasen- und Ohrenhaare unter fließendem heißem Wasser aus.
- 3** Schalten Sie das Gerät ein, und spülen Sie das Schneideelement erneut aus, um noch verbleibende Haare zu entfernen. Schalten Sie das Gerät daraufhin wieder aus.

*Tipp: Am gründlichsten lässt sich das Schneideelement reinigen, wenn Sie es für einige Minuten in eine Schüssel mit warmem Wasser legen und dann das Gerät einschalten.*

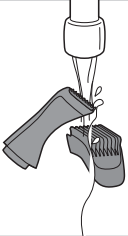


*Hinweis: Sie können auch die Reinigungsbürste verwenden, um den Schneidekopf für Nasen- und Ohrenhaare zu reinigen.*



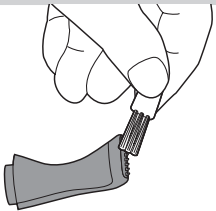
- 4** Spülen Sie die Augenbrauenkammaufsätze mit lauwarmem Wasser aus.

*Hinweis: Sie können auch die Reinigungsbürste verwenden, um die Augenbrauenkammaufsätze zu reinigen.*



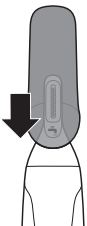
- 5** Spülen Sie den Präzisionsschneidekopf und den Präzisionskammaufsatz mit lauwarmem Wasser aus.

*Hinweis: Sie können auch die Reinigungsbürste verwenden, um den Präzisionsschneidekopf zu reinigen.*



- 6** Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.

## Aufbewahrung



- 1** Setzen Sie die Schutzkappe auf den Schneidekopf.  
**2** Bewahren Sie das Gerät in der Tasche auf.

## Ersatz

Wenn die Schneideinheit, der Präzisionsschneidekopf oder ein Kammaufsatz beschädigt oder abgenutzt sind, ersetzen Sie sie immer mit Philips Original-Ersatzteilen.

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, gehen Sie auf [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) oder zu Ihrem Philips Händler. Sie können auch das Philips Service-Center in Ihrem Land kontaktieren (entnehmen Sie die Kontaktdaten der internationalen Garantieschrift).

## Umwelt



- Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt. Entsorgen Sie diese niemals über den normalen Hausmüll.
- Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten und Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Batterien nicht über den normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten und Batterien werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

### Herausnehmen der Batterien

Informationen zum Entfernen der Batterien finden Sie im Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten", Abschnitt "Einsetzen der Batterie".

## Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

### Garantieeinschränkungen

Schneideeinheiten unterliegen nicht den Bestimmungen der internationalen Garantie, da sie einem normalen Verschleiß ausgesetzt sind.

## Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.



Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät zieht an den Haaren.	Sie bewegen das Gerät zu schnell.	Bewegen Sie das Gerät nicht zu schnell.
	Die Batterie ist leer.	Setzen Sie eine neue Batterie ein.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Batterie ist leer oder wurde falsch eingesetzt.	Ersetzen Sie die Batterie, oder setzen Sie sie richtig ein.
	Die Schneideeinheit des Schneidekopfes für Nasen- und Ohrenhaare sowie Augenbrauen ist sehr schmutzig, z. B., weil Nasenschleim im Inneren der Schneideeinheit getrocknet ist.	Um die Schneideeinheit zu reinigen, tauchen Sie sie für ein paar Minuten in eine Schüssel mit warmem Wasser. Schalten Sie das Gerät daraufhin ein.

## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- 1 Προστατευτικό κάλυμμα
- 2 Κόφτης
- 3 Κεφαλή τριμαρίσματος
- 4 Λαβή
- 5 Δείκτης ρύθμισης
- 6 Ένδειξη "on" (ενεργοποίησης)
- 7 Ένδειξη "off" (απενεργοποίησης)
- 8 Ένδειξη "open" (ανοιχτό)
- 9 Κάλυμμα θήκης μπαταρίας
- 10 Ένδειξη κλειδώματος
- 11 Ένδειξη "ξεκλείδωμα"
- 12 Χτένα τριμαρίσματος ακριβείας (3 χιλ./0,12 ιν.)
- 13 Κεφαλή κοπής ακριβείας
- 14 Δακτύλιος σφράγισης
- 15 Μακριά χτένα για φρύδια (5χιλ./0,2ιν.)
- 16 Κοντή χτένα για φρύδια (3χιλ./0,12ιν.)
- 17 Αλκαλική μπαταρία AA μίας χρήσης
- 18 Βουρτσάκι καθαρισμού
- 19 Θήκη αποθήκευσης

## Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

### Προειδοποίηση

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν διεργασίες συντήρησης χωρίς επίβλεψη.

### Προσοχή

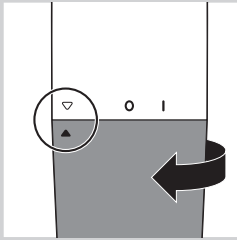
- Μην βυθίζετε το μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην το ξεπλένετε στη βρύση.
- Η συσκευή αυτή λειτουργεί μόνο με μπαταρία.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν οι κόφτες της κεφαλής τριμαρίσματος για τη μύτη και τα αυτιά, η κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας, οι χτένες ή το μοτέρ έχουν υποστεί φθορά ή έχουν σπάσει, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Να χρησιμοποιείτε και να αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.

- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για τριμάρισμα τριχών στη μύτη ή στα αυτιά ή για τη διαμόρφωση του περιγράμματος των τριχών του προσώπου. Με τις χτένες φρυδιών, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για την περιποίηση των φρυδιών σας. Με την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας μπορείτε επίσης να τριμάρετε τις τρίχες στον αυχένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό.
- Αφαιρείτε τη μπαταρία από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για αρκετό χρονικό διάστημα.
- Αν σημειωθεί μεγάλη αλλαγή στη θερμοκρασία, την πίεση ή την υγρασία του περιβάλλοντος της συσκευής, αφήστε την να εγκλιματιστεί για 30 λεπτά πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Για λόγους υγιεινής, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.

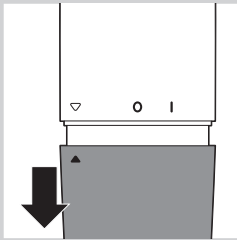
### Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

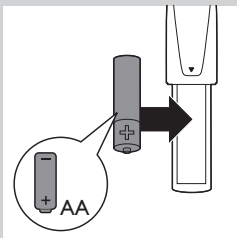
### Προετοιμασία για χρήση



- 1** Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας, γυρίστε το δεξιόστροφα μέχρι ο δείκτης ρύθμισης να είναι στραμμένος προς την ένδειξη "open" ( ▾ ).

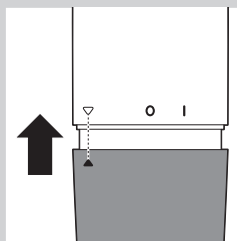


- 2** Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας από τη λαβή.

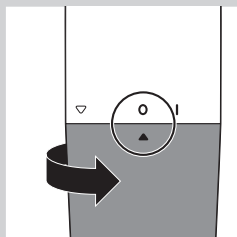


- 3** Τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - της μπαταρίας δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.

*Σημείωση: Η συσκευή λειτουργεί με μία μπαταρία R6 AA 1,5 Volt (περιλαμβάνεται). Κατά προτίμηση, να χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες της Philips. Μια καινούρια αλκαλική μπαταρία AA έχει χρόνο λειτουργίας έως και 2 ώρες.*



**4** Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας στη λαβή.



**5** Γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας αριστερόστροφα μέχρι ο δείκτης ρύθμισης να είναι στραμμένος προς την ένδειξη “off” (0).

#### Για να αποφύγετε βλάβες εξαιτίας διαρροής των μπαταριών:

- μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως,
- μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες υψηλότερες από 35°C,
- αφαιρέστε τη μπαταρία εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για ένα μήνα ή περισσότερο,
- μην αφήνετε μια άδεια μπαταρία μέσα στη συσκευή.

### Χρήση της συσκευής

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή τριμαρίσματος για να κόψετε τις τρίχες στη μύτη και τα αυτιά. Αν προσθέσετε μία από τις χτένες για τα φρύδια, μπορείτε επίσης να την χρησιμοποιήσετε για να τριμάρετε τα φρύδια και τις τρίχες στον αυχένα σας.

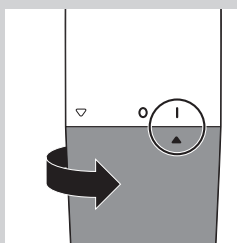
#### Τριμάρισμα τριχών στη μύτη

Βεβαιωθείτε ότι τα ρουθούνια σας είναι καθαρά.

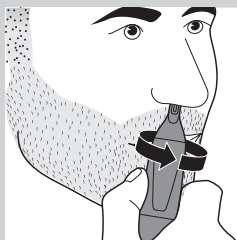
**1** Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, Γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας από τη θέση “off” (0) στη θέση “on” (I).

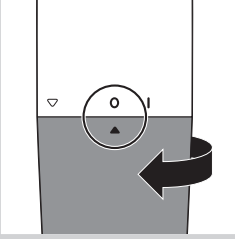
**2** Εισαγάγετε προσεκτικά την κεφαλή τριμαρίσματος μέσα σε ένα από τα ρουθούνια σας.

Μην τοποθετήσετε την κεφαλή τριμαρίσματος περισσότερο από 0,5 εκατοστό μέσα στα ρουθούνια σας.



**3** Μετακινήστε αργά και κυκλικά την κεφαλή τριμαρίσματος για να αφαιρέσετε όλες τις ανεπιθύμητες τρίχες από τα ρουθούνια σας.

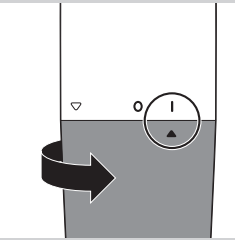




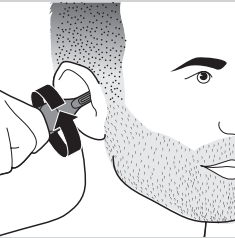
- 4** Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας στην ένδειξη “off” (0).

### Τριμάρισμα τριχών στα αυτιά

Βεβαιωθείτε ότι τα κανάλια στα εξωτερικά μέρη των αυτιών είναι καθαρά και χωρίς κερί.

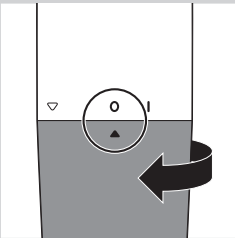


- 1** Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, Γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας από τη θέση “off” (0) στη θέση “on” (I).
- 2** Μετακινήστε αργά την κεφαλή τριμαρίσματος κατά μήκος του περιφερειακού τμήματος του αυτιού για να αφαιρέσετε τις τρίχες που εξέχουν από αυτό.
- 3** Εισαγάγετε την κεφαλή τριμαρίσματος μέσα στο κανάλι του εξωτερικού μέρους του αυτιού.



Μην τοποθετήσετε την κεφαλή τριμαρίσματος περισσότερο από 0,5 εκατοστό μέσα στο κανάλι του αυτιού, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο τύμπανο.

- 4** Μετακινήστε αργά και κυκλικά την κεφαλή τριμαρίσματος για να αφαιρέσετε όλες τις ανεπιθύμητες τρίχες από το κανάλι του εξωτερικού μέρους του αυτιού.



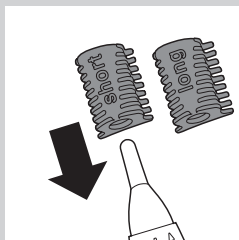
- 5** Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας στην ένδειξη “off” (0).

## Τριμάρισμα φρυδιών με τις χτένες φρυδιών



- 1** Χτενίστε τα φρύδια σας προς την κατεύθυνση της φοράς των τριχών.
- 2** Επιλέξτε την κοντή ή τη μακριά χτένα, ανάλογα με την επιθυμητή ρύθμιση μήκους τριχών.
  - κοντή χτένα: 3 χιλ. / 0,12 ίν.
  - μακριά χτένα: 5 χιλ. / 0,2 ίν.

*Συμβουλή: Σας συστήνουμε να ξεκινήσετε το τριμάρισμα με τη μακριά χτένα. Αν, μόλις τελειώσετε, πιστεύετε ότι τα φρύδια σας είναι ακόμη πολύ μακριά, χρησιμοποιήστε και την κοντή χτένα.*



- 3** Τοποθετήστε τη χτένα φρυδιών πάνω στην κεφαλή τριμαρίσματος.

Βεβαιωθείτε ότι η χτένα για φρύδια έχει τοποθετηθεί σωστά στις εγκοπές και στις δύο πλευρές.



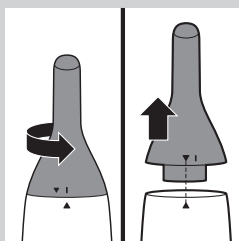
- 4** Μετακινήστε τη χτένα πάνω στο φρύδι από την εξωτερική άκρη του φρυδιού προς τη βάση της μύτης (αντίθετα από τη φορά των τριχών).

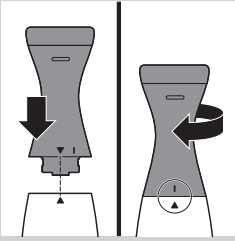
## Διαμόρφωση με την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας για να διαμορφώσετε και να συντηρήσετε το σχήμα στα γένια τις φαβορίτες και τις τρίχες στον αυχένα σας. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας για να τριμάρετε τις τρίχες του αυχένα.

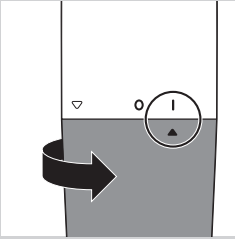
### Γενικά

- 1** Για να αφαιρέσετε την κεφαλή τριμαρίσματος από το μοτέρ, γυρίστε την κεφαλή τριμαρίσματος αριστερόστροφα μέχρι η ένδειξη κλειδώματος δείχνει προς την ένδειξη "ξεκλειδωμα". Στη συνέχεια, τραβήξτε την κεφαλή από τη λαβή.



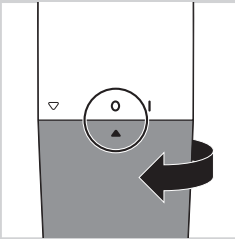


- 2** Για να προσαρτήσετε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας, ευθυγραμμίστε την ένδειξη κλειδώματος με την ένδειξη “ξεκλειδώμα” και τοποθετήστε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας πάνω στη λαβή. Στη συνέχεια, γυρίστε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας δεξιόστροφα μέχρι η ένδειξη κλειδώματος να είναι δείχνει προς την ένδειξη “κλειδώμα” (I).



- 3** Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας προς τα δεξιά μέχρι ο δείκτης ρύθμισης να δείχνει προς την ένδειξη “on” (I).

- 4** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στις παρακάτω ενότητες “Τριμάρισμα ακριβείας με τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας” και “Τριμάρισμα ακριβείας χωρίς τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας”.

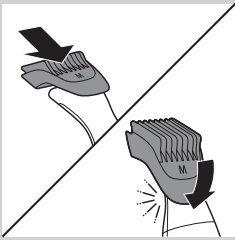


- 5** Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας προς τα αριστερά μέχρι ο δείκτης ρύθμισης να δείχνει προς την ένδειξη “off” (0).

### Τριμάρισμα ακριβείας με τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας

Χρησιμοποιήστε τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας για να τριμάρετε τρίχες σε μήκος 3 χιλ.

*Σημείωση:* Όταν χρησιμοποιείτε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας για πρώτη φορά, να τοποθετείτε πάντα τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας στην κεφαλή.



- 1** Σύρετε τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας πάνω στο μπροστινό μέρος της κεφαλής και πιέστε το πίσω μέρος της μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του (“κλικ”).

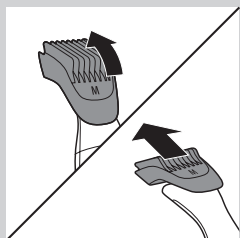


- 2** Για τριμάρισμα με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο, μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών.

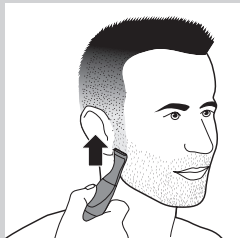
*Σημείωση:* Κάντε απαλές και αργές κινήσεις και βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της χτένας τριμαρίσματος ακριβείας βρίσκεται πάντα σε επαφή με το δέρμα.

### Τριμάρισμα ακριβείας χωρίς τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας

Με την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας και χωρίς τη χτένα, μπορείτε να τριμάρετε τρίχες σε μήκος 0,5 χιλ. (το λεγόμενο “αζύριστο λουκ”).



- 1 Πιέστε το πίσω μέρος της χτένας τριμαρίσματος ακριβείας στην κεφαλή και σύρετε την προς τα έξω για να την αφαιρέσετε.



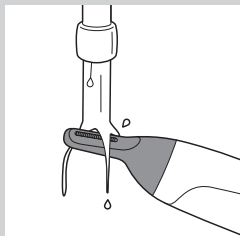
- 2 Για τριμάρισμα με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο, μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών.

*Σημείωση:* Κάντε απαλές και αργές κινήσεις και βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια της κεφαλής τριμαρίσματος ακριβείας βρίσκεται πάντα σε επαφή με το δέρμα.

## Καθάρισμα

Να καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς και αν συσσωρευτούν πολλές τρίχες ή βρομιά στους κόφτες.

Προσοχή: Μην βυθίζετε το μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην το ξεπλένετε στη βρύση.



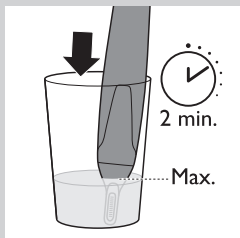
Μην χρησιμοποιείτε ποτέ πεπιεσμένο αέρα, συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

Μην ασκείτε πίεση στους κόφτες.

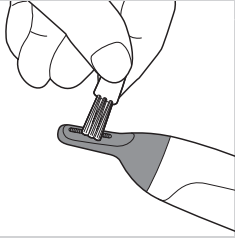
Μην καθαρίζετε τους κόφτες με αιχμηρά αντικείμενα.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- 2 Ξεπλύνετε τον κόφτη για τη μύτη και τα αυτιά με ζεστό νερό.
- 3 Ενεργοποιήστε τη συσκευή και ξεπλύνετε τον κόφτη μία φορά ακόμη, για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν απομείνει. Στη συνέχεια, απενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.

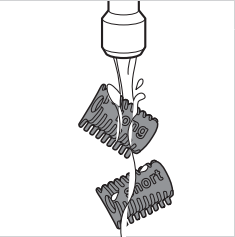
*Συμβουλή:* Ο καλύτερος τρόπος για να καθαρίσετε τον κόφτη είναι να τον βυθίσετε σε ένα μπολ με ζεστό νερό για λίγα λεπτά και στη συνέχεια να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.





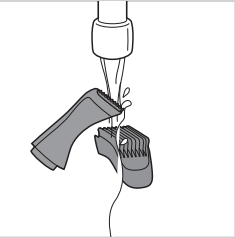


*Σημείωση: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε την κεφαλή τριμαρίσματος για τη μύτη και τα αυτιά με το βουρτσάκι καθαρισμού.*

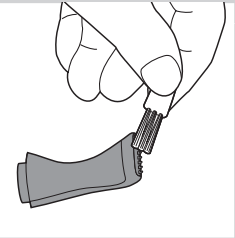


**4** Ξεπλύνετε τις χτένες για τα φρύδια με χλιαρό νερό.

*Σημείωση: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τις χτένες για τα φρύδια με το βουρτσάκι καθαρισμού.*



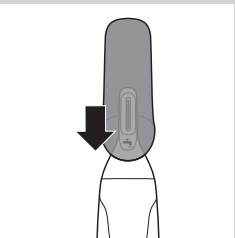
**5** Ξεπλύνετε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας και τη χτένα τριμαρίσματος ακριβείας με χλιαρό νερό.



*Σημείωση: Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το βουρτσάκι καθαρισμού για να καθαρίσετε την κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας.*

**6** Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν εντελώς πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

## Συστήματα αποθήκευσης



**1** Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα στην κεφαλή τριμαρίσματος.

**2** Αποθηκεύστε τη συσκευή στην παρεχόμενη θήκη.

## Αντικατάσταση

Εάν ο κόφτης, η κεφαλή τριμαρίσματος ακριβείας ή οι χτένες υποστούν φθορά ή βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθούν μόνο με γνήσια εξαρτήματα της Philips. Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Philips στην περιοχή σας. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης).

## Περιβάλλον



- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EK.



- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK, οι οποίες δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
- Ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και μπαταριών. Τηρείτε τους τοπικούς κανόνες και μην απορρίπτετε ποτέ το προϊόν και τις μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Αφαίρεση των μπαταριών μίας χρήσης

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες μίας χρήσης, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Προετοιμασία για χρήση" και στην ενότητα "Τοποθέτηση μπαταριών".

## Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

## Περιορισμοί εγγύησης

Οι μονάδες κοπής δεν καλύπτονται από τους όρους της διεθνούς εγγύησης, καθώς υπόκεινται σε φθορά.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Αν δεν μπορέσετε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή τραβάει τις τρίχες.	Μετακινείτε τη συσκευή πολύ γρήγορα.	Μην μετακινείτε τη συσκευή πολύ γρήγορα.
	Η μη επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι άδεια.	Τοποθετήστε καινούρια μπαταρία.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η μη επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι άδεια ή έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.	Αντικαταστήστε την μπαταρία ή συνδέστε τη σωστά.
	Ο κόφτης της κεφαλής τριμαρίσματος για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια είναι πολύ βρόμικος, π.χ. επειδή έχει στεγνώσει στο εσωτερικό του ρινική βλέννα.	Για να καθαρίσετε τον κόφτη, βυθίστε τον σε ένα μπολ με ζεστό νερό για λίγα λεπτά. Στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descripción general (fig. 1)

- 1 Tapa protectora
- 2 Elemento de corte
- 3 Cabezal de corte
- 4 Mango
- 5 Indicador de posición
- 6 Indicación de encendido
- 7 Indicación de apagado
- 8 Indicación de abierto
- 9 Cubierta del compartimento de la pila
- 10 Indicación de bloqueo
- 11 Indicación de desbloqueo
- 12 Peine-guía de precisión (3 mm)
- 13 Cabezal de corte de precisión
- 14 Junta
- 15 Peine-guía para cejas largo (5 mm)
- 16 Peine-guía para cejas corto (3 mm)
- 17 Pila alcalina AA desechable
- 18 Cepillo de limpieza
- 19 Funda de viaje

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Advertencia

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que sean supervisados.

### Precaución

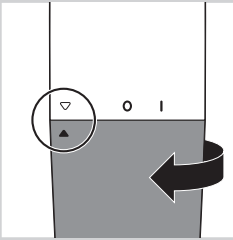
- No sumerja la unidad motora en agua u otros líquidos, ni la enjuague bajo el grifo.
- Este aparato sólo funciona con pilas.
- No utilice el aparato cuando los elementos de corte para nariz y orejas, el cabezal de corte de precisión, los peines-guía o la unidad motora estén dañados o rotos, ya que podría ocasionarle lesiones.
- Utilice y guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- Este aparato está ideado únicamente para recortar el pelo de la nariz o de las orejas y para perfilar los contornos del rostro. Con los peines-guía para cejas, puede utilizar el aparato para recortar las cejas. Con el cabezal de corte de precisión también puede recortar pelo del cuello. No utilice este aparato para otros fines distintos a los previstos.

- Quite la pila del aparato si no lo va a utilizar durante algún tiempo.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.

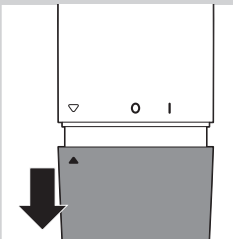
**Campos electromagnéticos (CEM)**

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos (EMF).

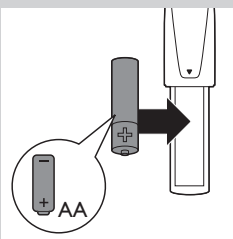
**Preparación para su uso**



**1** Para quitar la cubierta del compartimento de la pila, gírela a la derecha hasta que el indicador de posición señale la indicación de “abierto” (▼).

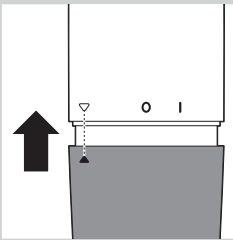


**2** Quite la cubierta del compartimento de la pila del mango.

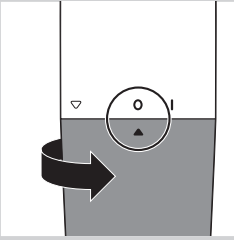


**3** Coloque la pila en su compartimento. Asegúrese de que los polos + y - de la pila estén en la posición correcta.

*Nota: El aparato funciona con una pila R6 AA de 1,5 V (incluida). Utilice preferiblemente pilas alcalinas Philips. Una pila alcalina AA nueva proporciona un tiempo de funcionamiento de hasta 2 horas.*



**4** Vuelva a deslizar la tapa del compartimento de la pila en el mango.



- 5** Gire la cubierta del compartimento de la pila a la izquierda hasta que el indicador de posición señale la indicación de apagado (0).

**Para evitar daños provocados por fugas de las pilas:**

- No exponga el aparato a la luz solar directa.
- No exponga el aparato a temperaturas superiores a 35 °C.
- Quite la pila del aparato si no lo va a utilizar durante un mes o más.
- No deje una pila descargada en el aparato.

**Uso del aparato**

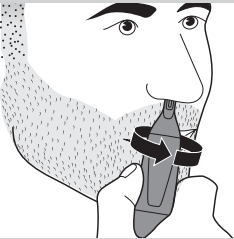
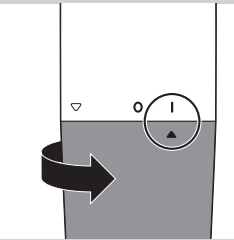
Puede utilizar el cabezal de corte para recortar los pelos de la nariz y las orejas. Si coloca uno de los peines-guía para cejas sobre el cabezal de corte, también podrá utilizarlo para recortar los pelos de las cejas y el cuello.

**Recorte del pelo de la nariz**

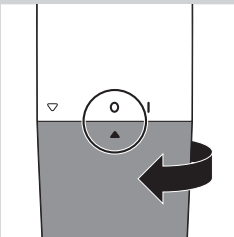
Asegúrese de que tiene limpios los orificios nasales.

- 1** Para encender el aparato, gire la cubierta del compartimento de la pila desde la posición de apagado (0) hasta la posición de encendido (I).
- 2** Introduzca con cuidado el cabezal de corte en uno de los orificios nasales.

No introduzca el cabezal de corte más de 0,5 cm en los orificios nasales.



- 3** Mueva el cabezal de corte lentamente para eliminar todo el pelo no deseado de los orificios nasales.



- 4** Para apagar el aparato, gire la cubierta del compartimento de la pila hacia la indicación de apagado (0).

### Recorte del pelo de las orejas

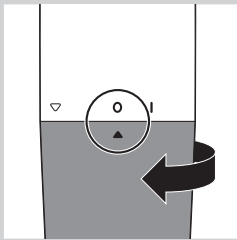
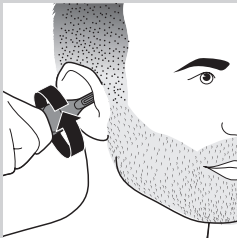
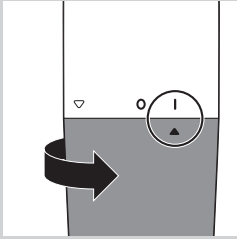
Asegúrese de que tiene los orificios de los oídos externos limpios y sin cera.

- 1** Para encender el aparato, gire la cubierta del compartimento de la pila desde la posición de apagado (0) hasta la posición de encendido (I).
- 2** Desplace lentamente el cabezal de corte por el borde de la oreja para eliminar los pelos que sobresalen.
- 3** Introduzca el cabezal de corte en el orificio del oído externo.

No introduzca el cabezal de corte más de 0,5 cm en el orificio del oído, ya que podría dañar el tímpano.

- 4** Gire lentamente el cabezal de corte para eliminar el pelo no deseado del orificio del oído externo.

- 5** Para apagar el aparato, gire la cubierta del compartimento de la pila hacia la indicación de apagado (0).



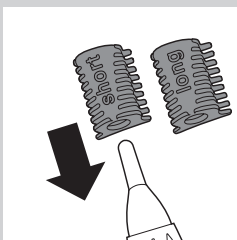
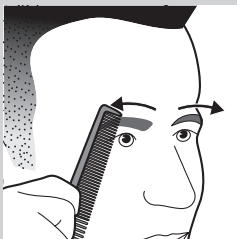
### Cómo recortar las cejas con los peines-guía para cejas

- 1** Peine las cejas en la dirección del crecimiento del pelo.
- 2** Elija el peine-guía largo o el corto, en función de la longitud de pelo deseada.
  - Peine-guía corto: 3 mm
  - Peine-guía largo: 5 mm

*Consejo: Le aconsejamos que empiece a recortar con el peine-guía largo. Si tras recortar las cejas cree que el pelo ha quedado demasiado largo, utilice el peine-guía corto.*

- 3** Coloque el peine-guía para cejas en el cabezal de corte.

Asegúrese de que el peine-guía para cejas se ha deslizado correctamente por las ranuras de ambos lados.





- 4 Desplace el peine-guía por la ceja desde el extremo exterior hacia la base de la nariz (en dirección contraria a la del crecimiento del pelo).

### Perfilado con el cabezal de corte de precisión

Puede utilizar el cabezal de corte de precisión para perfilar y mantener la barba, patillas y cuello. También puede utilizar el cabezal de corte de precisión para recortar pelo del cuello.

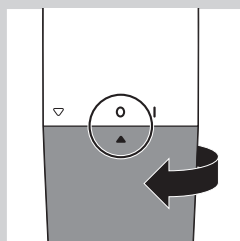
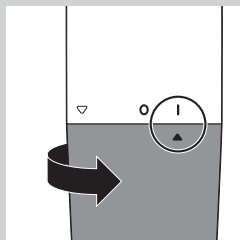
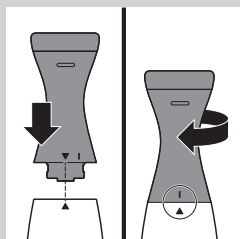
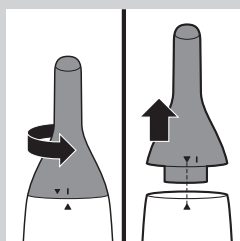
#### General

- 1 Para quitar el cabezal de corte de la unidad motora, gire el cabezal de corte a la izquierda hasta que el indicador de bloqueo apunte hacia la indicación de desbloqueo. A continuación, extraiga el cabezal de corte del mango.
- 2 Para colocar el cabezal de corte de precisión, alinee el indicador de bloqueo con la indicación de desbloqueo y coloque el cabezal de corte de precisión en el mango. A continuación, gire el cabezal de corte de precisión a la derecha hasta que el indicador de bloqueo apunte hacia la indicación de bloqueo (I).
- 3 Para encender el aparato, gire la cubierta del compartimento de la pila hacia la derecha hasta que el indicador de posición señale hacia la indicación de encendido (I).
- 4 Utilice el aparato tal y como se describe en las secciones siguientes: “Corte de precisión con peine-guía de precisión” y “Corte de precisión sin peine-guía de precisión”.
- 5 Para apagar el aparato, gire la cubierta del compartimento de la pila hacia la derecha hasta que el indicador de posición señale hacia la indicación de apagado (0).

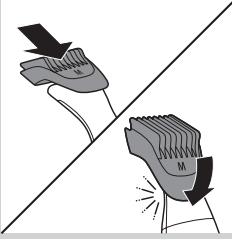
#### Corte de precisión con peine-guía de precisión

Con el peine-guía de precisión puede recortar una longitud de 3 mm.

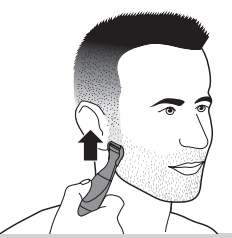
*Nota: Cuando utilice el cabezal de corte de precisión por primera vez, ponga siempre el peine-guía de precisión en el cabezal de corte de precisión.*







- 1 Deslice el peine-guía de precisión hacia la parte frontal del cabezal de corte de precisión y presiónelo hacia atrás hasta que encaje en su sitio con un “clic”.

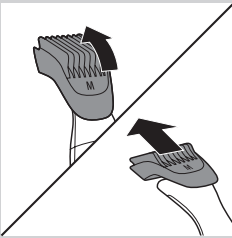


- 2 Para cortar de la forma más eficaz, mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.

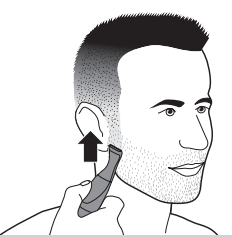
*Nota: Realice movimientos suaves y lentos, y asegúrese de que la superficie del peine-guía de precisión esté siempre en contacto con la piel.*

### Corte de precisión sin peine-guía de precisión

Con el cabezal de corte de precisión sin peine-guía, puede recortar el pelo a una longitud de 0,5 mm, lo que se denomina “aspecto de barba de dos días”.



- 1 Presione la parte posterior del peine-guía de precisión para sacarlo del cabezal de corte de precisión y deslícelo por este.



- 2 Para cortar de la forma más eficaz, mueva el aparato en dirección contraria a la del crecimiento del pelo.

*Nota: Realice movimientos suaves y lentos, y asegúrese de que la superficie del cabezal de corte de precisión esté siempre en contacto con la piel.*

## Limpieza

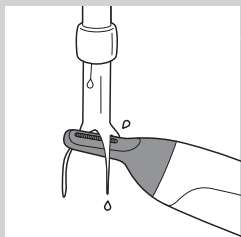
Limpie el aparato inmediatamente después de usarlo, o cuando se haya acumulado mucho pelo o suciedad en los elementos de corte.

Precaución: No sumerja la unidad motora en agua u otros líquidos, ni la enjuague bajo el grifo.

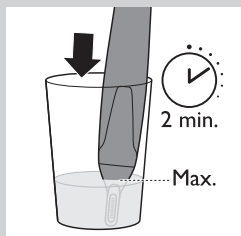
No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

No dé golpecitos a los elementos de corte.

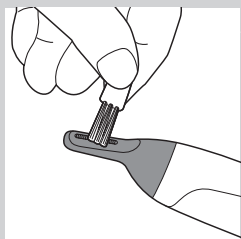
No utilice objetos afilados para limpiar los elementos de corte.



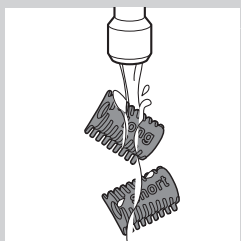
- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado.
- 2** Enjuague el elemento de corte del cabezal de corte para nariz y orejas con agua caliente.
- 3** Encienda el aparato y enjuague el elemento de corte una vez más para eliminar todo el pelo restante. A continuación, vuelva a apagar el aparato.



*Consejo: La mejor manera de limpiar el elemento de corte es sumergirlo en un recipiente con agua caliente durante unos minutos y, a continuación, encender el aparato.*

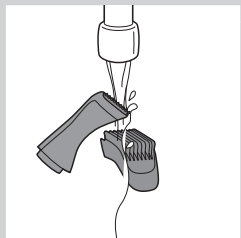


*Nota: También puede utilizar el cepillo de limpieza para limpiar el cabezal de corte para nariz y orejas.*

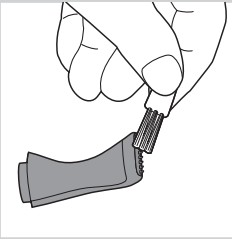


- 4** Enjuague los peines-guía para cejas con agua tibia.

*Nota: También puede utilizar el cepillo de limpieza para limpiar los peines-guía para cejas.*



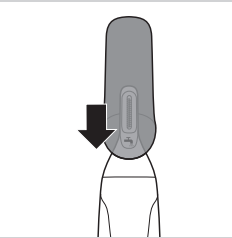
- 5** Enjuague con agua tibia el cabezal de corte de precisión y el peine-guía de precisión.



*Nota:* También puede utilizar el cepillo de limpieza para limpiar el cabezal de corte de precisión.

- 6** Deje que todas las piezas se sequen completamente antes de utilizar el aparato de nuevo.

### Almacenamiento

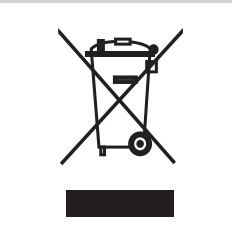


- 1** Coloque la tapa protectora en el cabezal de corte.
- 2** Guarde el aparato en la funda que se suministra.

### Sustitución

Si el elemento de corte, el cabezal de corte de precisión o los peines-guía están dañados o gastados, sustitúyalos siempre por piezas originales de Philips. Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

### Medio ambiente



- Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE.



- Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2006/66/CE, que no se deben tirar con la basura normal del hogar.
- Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de pilas o batería y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche el producto ni las pilas o batería con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos antiguos y las pilas o batería ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### Cómo retirar las pilas desechables

Para retirar las pilas desechables, consulte el capítulo "Preparación para su uso", sección "Colocación de la pila".

### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

### Restricciones de la garantía

Las unidades de corte no están cubiertas por los términos de la garantía internacional debido a que están sujetas a desgaste.

### Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato tira de los pelos.	Está moviendo el aparato demasiado rápido.	No mueva el aparato demasiado rápido.
	La pila desechable está descargada.	Ponga una pila nueva.
El aparato no funciona.	La pila desechable está descargada o se ha insertado de forma incorrecta.	Sustituya la pila o insértela correctamente.
	El elemento de corte del cabezal de corte para nariz, orejas y cejas está muy sucio, por ejemplo debido a que la mucosidad nasal se ha secado en el interior del elemento de corte.	Para limpiar el elemento de corte, sumérjalo en un recipiente con agua caliente durante unos minutos. A continuación, encienda el aparato.

## Johdanto

Onnitellut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Yleiskuvaus (Kuva 1)

- 1 Teräsuojus
- 2 Teräyksikkö
- 3 Trimmausosa
- 4 Kantokahva
- 5 Asetuksen osoitin
- 6 On-osoitin
- 7 Off-osoitin
- 8 Auki-asennon osoitin
- 9 Paristolokeron kansi
- 10 Lukitusilmaisin
- 11 Auki-asento
- 12 Tarkkuusohjaukampa (3 mm)
- 13 Tarkkuustrimmeri
- 14 Tiiviste
- 15 Pitkä kulmakarvakampa (5 mm)
- 16 Lyhyt kulmakarvakampa (3 mm)
- 17 Kertakäyttöiset AA-alkaliparistot
- 18 Puhdistusharja
- 19 Säilytyspussi

## Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempiä tarvetta varten.

### Varoitus

- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

### Varoitus

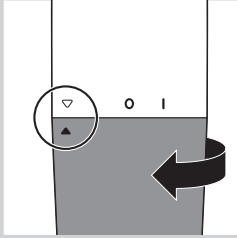
- Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtelee sitä vesihanalla.
- Tämä laite käy vain paristoilla.
- Älä käytä laitetta, jos nenä-, korva- tai tarkkuusajopään teräyksiköt, kammot tai runko ovat vaurioituneet tai rikki, koska laitteen käyttö saattaa tällöin aiheuttaa vammoja.
- Käytä ja säilytä laitetta 15–35 °C:n lämpötilassa.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan nenä- ja korvakarvojen siistimiseen ja kasvojen ihokarvojen muotoiluun. Kulmakarvakampojen avulla voit siistiä kulmakarvat. Tarkkuustrimmerillä voit siistiä myös niskakarvat. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Poista paristot laitteesta, jos et aio käyttää laitetta vähään aikaan.

- Jos laite altistuu suurille lämpötilan, paineen tai kosteuden vaihteluille, anna sen mukautua 30 minuuttia ennen käyttöä.
- Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.

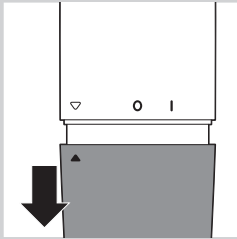
### Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

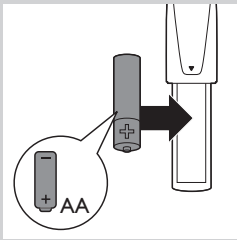
## Käytönnoton valmistelu



- 1** Irrota paristolokeron kansi kiertämällä sitä myötäpäivään kunnes asetuksen osoitin on Auki-asennossa (▼).



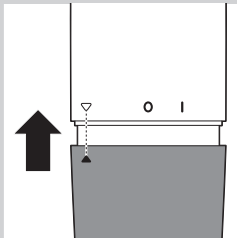
- 2** Vedä paristolokeron kansi irti laitteesta.



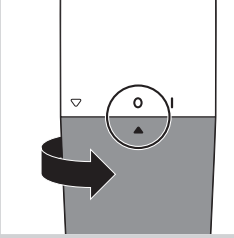
- 3** Aseta paristo laitteen paristokoteloon.

Varmista, että pariston plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan.

*Huomautus: Laite toimii yhdellä 1,5-voltin R6-kokoisella (AA) paristolla (vakiovarusteena). Suosittelemme Philipsin alkaliparistoja. Uuden AA-alkalipariston käyttöaika on noin kaksi tuntia.*



- 4** Liu'uta paristolokeron kansi takaisin laitteeseen.



- 5** Kierrä paristolokeron kantta vastapäivään, kunnes asetuksen osoitin on pois-asennossa.

#### Paristojen vuotamisen estäminen:

- Älä jätä laitetta suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä pidä laitetta yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Irrota paristo, jos et aio käyttää laitetta vähintään kuukauteen.
- Älä jätä tyhjää paristoa laitteeseen.

### Käyttö

Tämä trimmausosa on tarkoitettu nenä- ja korvakarvojen siistimiseen. Voit siistiä sillä myös kulma- ja niskakarvat kiinnittämällä siihen yhden kulmakarvakammoista.

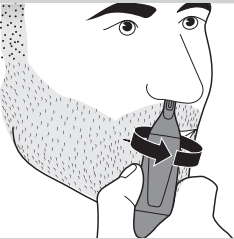
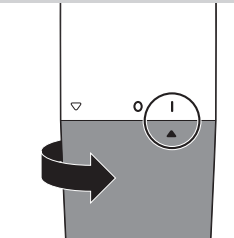
#### Nenäkarvojen siistiminen

Varmista, että sieraimet ovat puhtaat.

- 1** Käynnistä laite kääntämällä paristolokeron kansi (0)-asennosta (I)-asentoon.

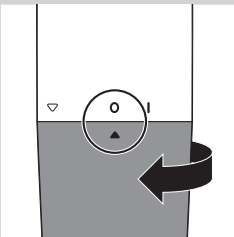
- 2** Vie ajopää varovasti sieraimeen.

Työnnä ajopää enintään 0,5 cm:n syvyyteen.



- 3** Leikkaa karvat sieraimesta liikuttamalla laitetta rauhallisesti.

- 4** Sammuta laite kiertämällä paristolokeron kansi (0)-asentoon.



### Korvakarvojen siistiminen

Varmista, että korvakäytävät ovat puhtaat.

- 1** Käynnistä laite kääntämällä paristolokeron kansi (0)-asennosta (I)-asentoon.
- 2** Leikkaa korvan reunan yli kasvavat karvat liikuttamalla ajopäätä rauhallisesti korvalehdellä.
- 3** Vie ajopää ulompaan korvakäytävään.

Älä työnnä ajopäätä korvakäytävään enempää kuin 0,5 cm, ettet vahingoita tärykalvoa.

- 4** Leikkaa ulomman korvakäytävän karvat kääntämällä laitetta hitaasti.

- 5** Sammuta laite kiertämällä paristolokeron kansi (0)-asentoon.

### Kulmakarvojen siistiminen kulmakarvakammoilla

- 1** Kampaa kulmakarvoja karvojen kasvusuunnassa.
- 2** Valitse lyhyt tai pitkä kampa haluamasi karvapituuden mukaan.
  - Lyhyt kampa: 3 mm
  - Pitkä kampa (5 mm)

*Vinkki: Siistiminen on hyvä aloittaa pitkällä kammalla. Jos kulmakarvat tuntuvat edelleen liian pitkiltä, käytä sen jälkeen lyhyttä kampa.*

- 3** Kiinnitä kulmakarvakampa ajopäähän.

Varmista, että kulmakarvakampa on molemmilla puolilla kunnolla urissa.





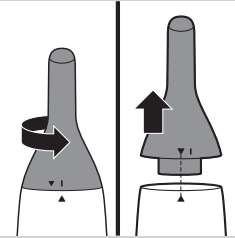
- 4** Liikuta kampaa kulmakarvojen ulkolaidalta nenän suuntaan (ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan).

### Tarkkuustrimmerillä muotoileminen

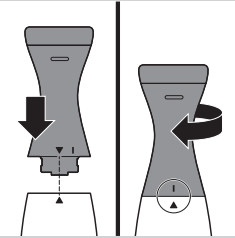
Tarkkuustrimmerillä voit muotoilla parran, pulisongit ja niskakarvat. Voit käyttää sitä myös niskakarvojen siistimiseen.

#### Yleistä

- 1** Irrota ajopää rungosta kääntämällä ajopäätä vastapäivään, kunnes lukitusilmaisin on Auki-asennossa. Vedä sitten ajopää irti laitteesta.

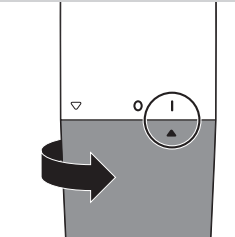


- 2** Kiinnitä tarkkuustrimmeri asettamalla lukitusilmaisin Auki-asentoon ja kiinnittämällä tarkkuustrimmeri laitteeseen. Käännä sitten tarkkuusajopäätä myötäpäivään, kunnes lukitusilmaisin on Lukittu-asennossa (I).



- 3** Kytke laitteeseen virta kääntämällä paristokotelon kantta oikealle, kunnes asetuksen osoitin on On-asennossa (I).

- 4** Käytä laitetta kuten alla olevissa kohdissa Tarkkuustrimmaus tarkkuusohjaukammalla ja Tarkkuustrimmaus ilman tarkkuusohjaukammalla on kuvattu.

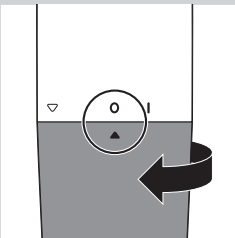


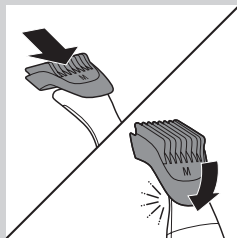
- 5** Katkaise laitteesta virta kääntämällä paristokotelon kantta myötäpäivään, kunnes asetuksen osoitin on Off-asennossa (0).

### Tarkkuustrimmaus tarkkuusohjaukammalla

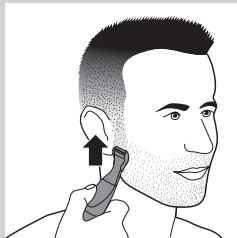
Tarkkuusohjaukammalla voit trimmata karvat 3 mm:n pituisiksi.

*Huomautus: Kun käytät tarkkuustrimmeriä ensimmäisen kerran, kiinnitä siihen tarkkuusohjaukampa.*





- 1** Liu'uta tarkkuusohjaukampa tarkkuustrimmerin etuosaan ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

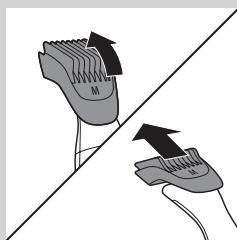


- 2** Parhaiten trimmaaminen onnistuu liikuttamalla laitetta partakarvojen kasvusuuntaa vastaan.

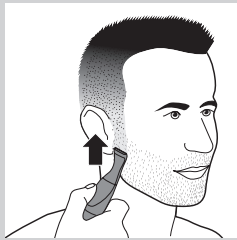
*Huomautus: Liikuta laitetta tasaisesti ja rauhallisesti. Varmista, että tarkkuusohjaukampa koskettaa koko ajan ihoa.*

### **Tarkkuustrimmaus ilman tarkkuusohjaukampa**

Tarkkuustrimmerillä, jossa ei ole tarkkuusohjaukampa, voi siistiä iohkarvat 0,5 mm:n pituiseksi säنگeksi.



- 1** Paina tarkkuusohjaukammen takaosaa pois päin tarkkuustrimmeristä ja liu'uta se pois.



- 2** Parhaiten trimmaaminen onnistuu liikuttamalla laitetta partakarvojen kasvusuuntaa vastaan.

*Huomautus: Liikuta laitetta tasaisesti ja rauhallisesti. Varmista, että tarkkuustrimmeri koskettaa koko ajan ihoa.*

## **Puhdistaminen**

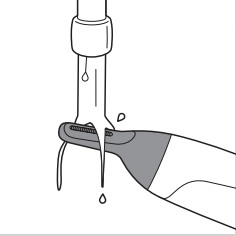
Puhdista laite heti käytön jälkeen ja kun ajoteriin on kertynyt runsaasti karvoja tai likaa.

Varoitus: Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtelee sitä vesihanan alla.

Älä käytä paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

Älä koputa ajopäätä.

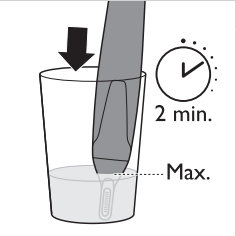
Älä puhdista ajopäätä terävillä esineillä.



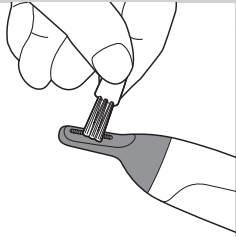
**1** Varmista, että laitteesta on katkaistu virta.

**2** Huuhtelee nenä/korva-ajopään teräyksikkö kuumalla vedellä.

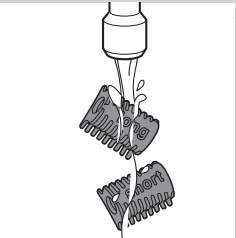
**3** Käynnistä laite ja huuhtelee teräyksikkö vielä kerran, jotta jäljelle jääneet karvat irtoavat. Sammu laite.



*Vinkki: Paras tapa puhdistaa teräyksikkö on upottaa se muutamaksi minuutiksi kullholliseen lämmintä vettä ja käynnistää sitten laite.*

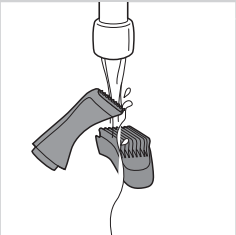


*Huomautus: Voit puhdistaa nenä/korva-ajopään myös puhdistusharjalla.*

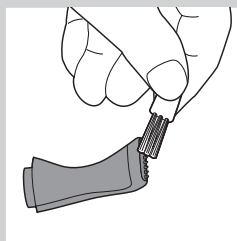


**4** Huuhtelee kulmakarvakammat haalealla vedellä.

*Huomautus: Voit puhdistaa kulmakarvakammat myös puhdistusharjalla.*



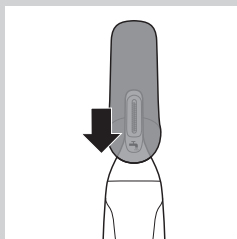
**5** Huuhtelee tarkkuustrimmeri ja tarkkuusohjauskampa haalealla vedellä.



*Huomautus: Voit puhdistaa tarkkuustrimmerin myös puhdistusharjalla.*

- 6 Anna kaikkien osien kuivua kokonaan ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

## Säilytys



- 1 Aseta ajopään suojus paikalleen tarkkuustrimmeriin.
- 2 Säilytä laite omassa pussissaan.

## Varaosat

Jos teräyksikkö, tarkkuustrimmeri tai kammat ovat vahingoittuneet tai kuluneet, vaihda ne aina Philipsin alkuperäisiin varaosiin. Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteessa

**www.philips.com/service** tai Philips-jälleenmyyjältä. Voit myös ottaa yhteyden Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen (katso yhteystiedot kansainvälisestä takuulehtisestä).

## Ympäristöasiaa



- Tämä kuvake tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan.



- Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Noudata paikallisia säädöksiä äläkä hävitä tuotetta, paristoja tai akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vanhan tuotteen, paristojen ja akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## Paristojen irrottaminen

Ohjeet paristojen irrottamista varten ovat luvun Käyttöönotto kohdassa Pariston asettaminen.

## Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

### Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei koske teriä, koska ne kuluvat käytössä.

## Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta **www.philips.com/support** vastauksia usein kysytyihin kysymyksiin tai ota yhteys oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite vetää iohakarvoja.	Liikutat laitetta liian nopeasti.	Älä liikuta laitetta liian nopeasti.
	Kertakäyttöinen paristo on tyhjä.	Aseta laitteeseen uusi paristo.
Laite ei toimi.	Kertakäyttöinen paristo on tyhjä tai asetettu väärin.	Vaihda paristo tai aseta se oikein.
	Nenä/korva/kulmakarva-ajopään teräyksikkö on hyvin likainen, koska teräyksikön sisällä saattaa olla esimerkiksi kuivunutta nasaalista limaa.	Puhdista teräyksikkö upottamalla se muutamaksi minuutiksi kulholliseen lämmintä vettä. Käynnistä sitten laite.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips !  
 Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Description générale (fig. 1)

- 1 Couvercle de protection
- 2 Élément de coupe
- 3 Tête de tonte
- 4 Poignée
- 5 Indicateur de réglage
- 6 Indicateur de marche
- 7 Indicateur d'arrêt
- 8 Indicateur d'ouverture
- 9 Couvercle du compartiment à pile
- 10 Indication de verrouillage
- 11 Indication de déverrouillage
- 12 Sabot de précision (3 mm)
- 13 Tête de tonte de précision
- 14 Bague d'étanchéité
- 15 Grand sabot pour sourcils (5 mm)
- 16 Petit sabot pour sourcils (3 mm)
- 17 Pile alcaline AA jetable
- 18 Brossette de nettoyage
- 19 Trousse de rangement

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

### Attention

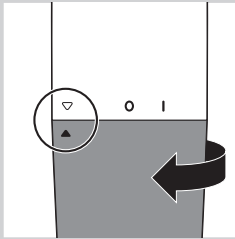
- Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau ni dans d'autres liquides, et ne le rincez pas sous le robinet.
- Cet appareil fonctionne uniquement avec une pile.
- N'utilisez pas l'appareil si les blocs tondeuses de la tête de tonte pour nez/oreille et la tête de tonte de précision, les sabots ou le bloc moteur sont endommagés ou cassés car il existe un risque de blessure.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour tondre les poils du nez et des oreilles et pour façonner les contours des poils du visage. Avec les sabots pour sourcils, vous pouvez utiliser l'appareil pour tondre les sourcils. Avec la tête de tonte de précision, vous pouvez également la possibilité de tondre les poils du cou. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez la pile.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.

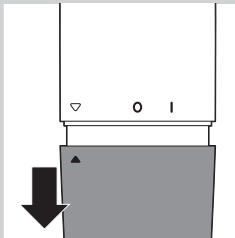
### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques (CEM).

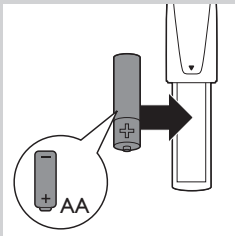
#### Avant utilisation



- 1** Pour enlever le couvercle du compartiment à pile, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'indicateur de réglage pointe vers l'indicateur d'ouverture (▼).



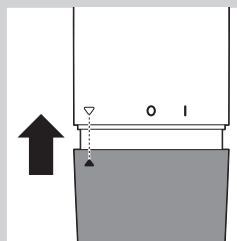
- 2** Retirez le couvercle du compartiment à pile de la poignée.



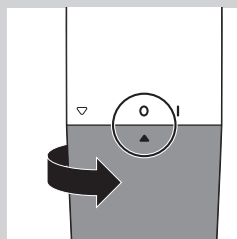
- 3** Insérez la pile dans le compartiment.

Veillez à respecter la polarité de la pile.

*Remarque : L'appareil fonctionne avec une pile AA R6 de 1,5 V (fournie). Utilisez de préférence une pile alcaline Philips. L'autonomie d'une pile alcaline AA neuve est de 2 heures.*



**4** Repositionnez le couvercle du compartiment à pile sur la poignée.



**5** Faites tourner le couvercle du compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'indicateur de réglage pointe vers l'indicateur d'arrêt (0).

#### **Pour éviter tout dommage dû à une fuite de la pile :**

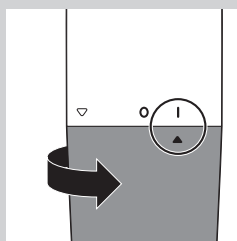
- n'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil ;
- n'exposez pas l'appareil à des températures supérieures à 35 °C ;
- retirez la pile si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un mois ou plus ;
- si la pile est usée, retirez-la toujours de l'appareil.

### **Utilisation de l'appareil**

Vous pouvez utiliser la tête de tonte pour tondre les poils du nez et des oreilles. Si vous mettez l'un des sabots pour sourcils sur la tête de tonte, vous pouvez aussi l'utiliser pour tondre les poils des sourcils et de la nuque.

#### **Coupe des poils du nez**

Les narines doivent être propres.



**1** Pour allumer l'appareil, faites tourner le couvercle du compartiment à pile de la position d'arrêt (0) à la position de marche (I).

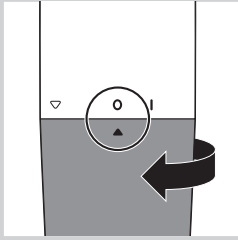
**2** Introduisez soigneusement la tête de tonte dans l'une de vos narines.

N'introduisez pas la tête de tonte sur plus de 0,5 cm dans les narines.



**3** Déplacez lentement la tête de tonte pour enlever tous les poils superflus de vos narines.

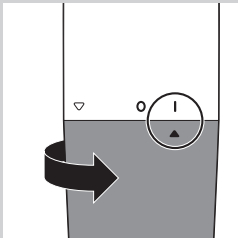




- 4** Pour éteindre l'appareil, réglez le couvercle du compartiment à pile sur l'indicateur d'arrêt (0).

### Coupe des poils des oreilles

Assurez-vous que vos oreilles sont propres.

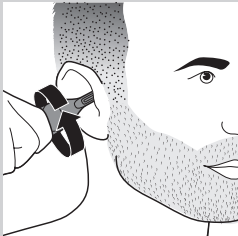


- 1** Pour allumer l'appareil, faites tourner le couvercle du compartiment à pile de la position d'arrêt (0) à la position de marche (I).

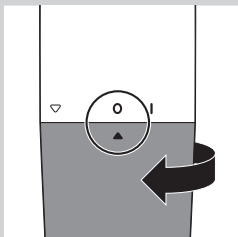
- 2** Déplacez lentement la tête de tonte autour du pavillon de l'oreille pour couper les poils superflus.

- 3** Introduisez la tête de tonte dans l'oreille.

N'introduisez pas la tête de tonte sur plus de 0,5 cm dans votre oreille pour ne pas endommager le tympan.

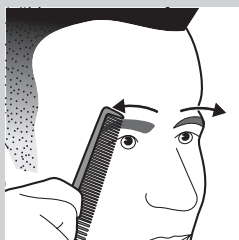


- 4** Déplacez lentement la tête de tonte autour de votre oreille pour éliminer les poils superflus.



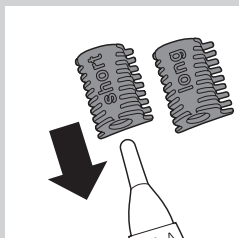
- 5** Pour éteindre l'appareil, réglez le couvercle du compartiment à pile sur l'indicateur d'arrêt (0).

### Tonte des sourcils avec les sabots pour sourcils



- 1** Peignez vos sourcils dans le sens de leur pousse.
- 2** Choisissez le petit ou le grand sabot en fonction de la longueur de poil souhaitée.
  - Petit sabot : 3 mm
  - Grand sabot : 5 mm

*Conseil : Nous vous conseillons d'utiliser d'abord le grand sabot. Si après cela vos sourcils vous semblent trop longs, utilisez le petit sabot.*



- 3** Faites glisser le sabot pour sourcils sur la tête de tonte.

Vérifiez que le sabot pour sourcils est correctement inséré dans les rainures situées sur les deux côtés de l'appareil.



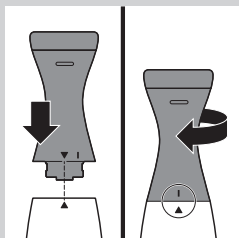
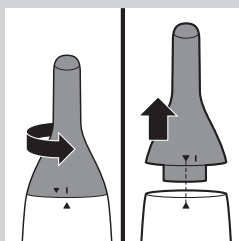
- 4** Déplacez le sabot sur les sourcils de la pointe extérieure vers la base du nez (dans le sens inverse de la pousse des poils).

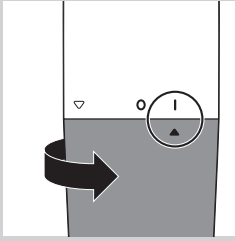
### Contours avec la tête de tonte de précision

Vous pouvez utiliser la tête de tondeuse de précision pour dessiner et entretenir la barbe, les pattes et les poils du cou. Vous pouvez également utiliser la tête de tonte de précision pour tondre les poils du cou.

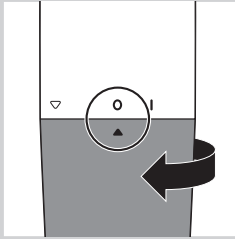
#### Général

- 1** Pour retirer la tête de tonte du bloc moteur, tournez la tête de tonte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'indicateur de verrouillage pointe vers l'indication de déverrouillage. Retirez alors la tête de tonte de la poignée.
- 2** Pour fixer la tête de tonte de précision, alignez l'indicateur de verrouillage avec l'indication de déverrouillage et fixez la tête de tonte de précision sur la poignée. Faites alors tourner la tête de tonte de précision dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'indicateur de verrouillage pointe sur l'indication de verrouillage (I).





**3** Pour allumer l'appareil, tournez le couvercle du compartiment à pile vers la droite jusqu'à ce que l'indicateur de réglage pointe sur l'indicateur de marche (I).

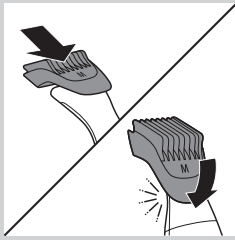


**5** Pour éteindre l'appareil, tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'indicateur de réglage pointe sur l'indicateur d'arrêt (0).

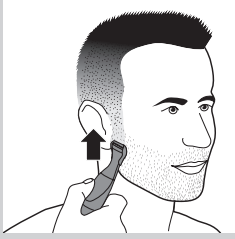
### Tonte de précision avec le sabot de précision

Avec le sabot de précision, vous pouvez tondre à une longueur de 3 mm.

*Remarque : Lorsque vous utilisez la tête de tonte de précision pour la première fois, placez toujours le sabot de précision sur la tête de tonte de précision.*



**1** Faites glisser le sabot de précision sur l'avant de la tête de tonte de précision et poussez-le vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic).

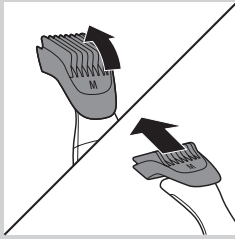


**2** Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.

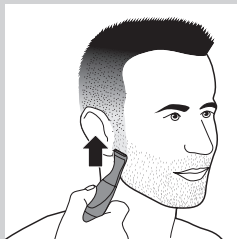
*Remarque : Effectuez des mouvements uniformes et tout en douceur et veillez à ce que la surface du sabot de précision reste toujours en contact avec la peau.*

### Tonte de précision sans le sabot de précision

Avec la tête de tonte de précision sans sabot, vous pouvez tondre des poils d'une longueur de 0,5 mm, pour un effet « barbe de trois jours ».



**1** Poussez l'arrière du sabot de précision hors de la tête de tonte de précision et faites-le glisser hors de la tête de tonte de précision.



- 2** Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.

*Remarque : Effectuez des mouvements uniformes et tout en douceur et veillez à ce que la surface de la tête de tonte de précision reste toujours en contact avec la peau.*

## Nettoyage

Nettoyez l'appareil immédiatement après utilisation ou lorsqu'une quantité importante de poils ou de poussière s'est accumulée dans les blocs tondeuses.

Attention : Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau ni dans d'autres liquides, et ne le rincez pas sous le robinet.

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Ne tapez pas sur les blocs tondeuses.

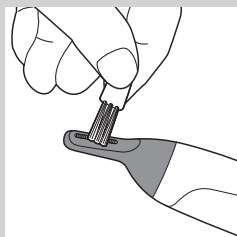
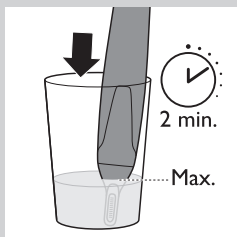
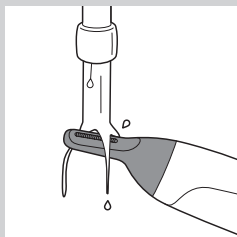
N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer les blocs tondeuses.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint.

- 2** Rincez le bloc tondeuse de la tête de tonte pour nez/oreille à l'eau chaude.

- 3** Allumez l'appareil et rincez à nouveau le bloc tondeuse pour éliminer les poils restants. Ensuite, éteignez l'appareil une nouvelle fois.

*Conseil : La meilleure façon de nettoyer le bloc tondeuse est de l'immerger dans un bol d'eau chaude pendant quelques minutes, puis d'allumer l'appareil.*

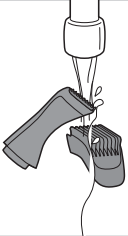


*Remarque : Vous pouvez également utiliser la brosse de nettoyage pour nettoyer la tête de tonte pour nez/oreille.*



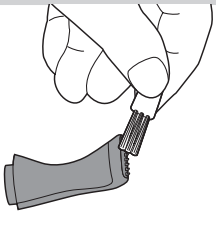
- 4** Rincez les sabots pour sourcils à l'eau tiède.

*Remarque : Vous pouvez également utiliser la brosse de nettoyage pour nettoyer les sabots pour sourcils.*



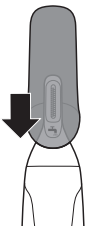
- 5** Rincez la tête de tonte de précision et le sabot de précision à l'eau tiède.

*Remarque : Vous pouvez également utiliser la brosse de nettoyage pour nettoyer la tête de tonte de précision.*



- 6** Laissez sécher toutes les pièces complètement avant de réutiliser l'appareil.

## Rangement



- 1** Placez la coque de protection sur la tête de tonte.  
**2** Rangez l'appareil dans la housse fournie.

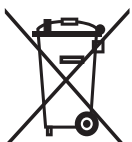
## Remplacement

Si le bloc tondeuse, la tête de tonte de précision ou les sabots sont endommagés ou usés, remplacez-les toujours par des pièces d'origine Philips. Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).

## Environnement



- Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



- Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2006/66/CE, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.
- Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des piles. Respectez les réglementations locales et ne jetez pas le produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut citoyenne des anciens produits et des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

### Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, reportez-vous au chapitre « Avant utilisation », section « Installation des piles ».

## Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

### Limites de la garantie

Étant susceptible de s'user, le bloc tondeuse n'est pas couvert par la garantie internationale.

## Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** pour consulter les questions fréquemment posées, ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil tire les poils.	Vous déplacez l'appareil trop rapidement.	N'effectuez pas de mouvements brusques.
	La pile jetable est vide.	Insérez une nouvelle pile.
L'appareil ne fonctionne pas.	La pile jetable est vide ou a été mal insérée.	Remplacez la pile ou insérez-la correctement.
	Le bloc tondeuse de la tête de tonte pour nez/oreille/sourcil est très sale, par exemple parce que du mucus nasal a séché à l'intérieur du bloc tondeuse.	Pour nettoyer le bloc tondeuse, immergez-le dans un bol d'eau chaude pendant quelques minutes. Ensuite, allumez l'appareil.

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrizione generale (fig. 1)

- 1 Cappuccio di protezione
- 2 Blocco lame
- 3 Testina di precisione
- 4 Impugnatura
- 5 Indicatore di impostazioni
- 6 Indicazione di accensione
- 7 Indicazione di spegnimento
- 8 Indicazione di apertura
- 9 Coperchio del vano batterie
- 10 Indicazione di blocco
- 11 Indicazione di "sblocco"
- 12 Pettine regola altezza di precisione (3 mm)
- 13 Testina di precisione per rifinire
- 14 Anello di guarnizione
- 15 Pettine per sopracciglia lunghe (5 mm)
- 16 Pettine per sopracciglia corte (3 mm)
- 17 Batteria alcalina AA monouso
- 18 Spazzolina per la pulizia
- 19 Custodia

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

### Avviso

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.

### Attenzione

- Non immergete il gruppo motore nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua del rubinetto.
- Questo apparecchio funziona solo a batterie.
- Non utilizzate l'apparecchio se il blocco lame della testina di precisione per rifinire i peli di naso/orecchie, i pettini o il gruppo motore sono danneggiati o rotti, poiché potrebbero causare lesioni.
- Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15 °C e 35 °C.
- Quest'apparecchio è stato realizzato solo per rifinire i peli di naso e orecchie o per definire i contorni dei peli del viso. Con i pettini adatti, è possibile rifinire le sopracciglia mentre con la testina di precisione per rifinire è possibile anche regolare i peli della nuca. Non utilizzate l'apparecchio per altri scopi.

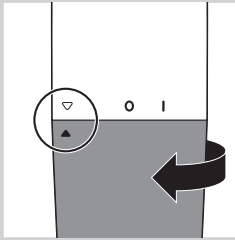


- Rimuovete la batteria dall'apparecchio nel caso decidiate di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato.
- Se l'apparecchio è sottoposto a un forte sbalzo di temperatura, pressione o umidità, attendete 30 minuti prima di utilizzarlo.
- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.

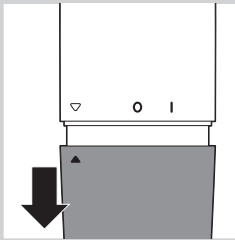
### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici (EMF).

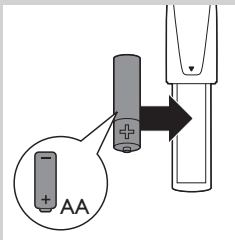
### Predisposizione dell'apparecchio



- 1** Per rimuovere il coperchio del vano batterie, ruotatelo in senso orario fino a quando l'indicatore delle impostazioni non è rivolto verso l'indicazione "aperto" (▼).

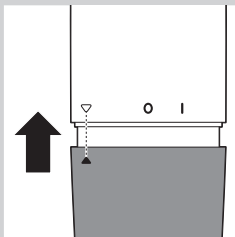


- 2** Estraiete il coperchio del vano batterie dall'impugnatura.

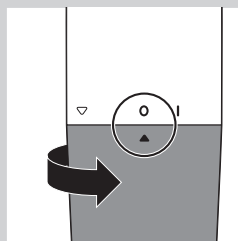


- 3** Inserite la batteria nell'apposito vano.  
Controllate che i poli + e - siano rivolti nella giusta direzione.

*Nota: L'apparecchio funziona con una batteria R6 AA da 1,5V (inclusa). Utilizzate preferibilmente batterie alcaline Philips. Una batteria alcalina AA nuova ha una durata di 2 ore.*



- 4** Fate nuovamente scorrere il coperchio del vano batterie sull'impugnatura fino a bloccarlo in posizione (clic).



- 5** Ruotate il coperchio del vano batterie in senso antiorario fino a quando l'indicatore delle impostazioni non è rivolto verso la scritta "off" (0).

**Per evitare danni dovuti a eventuali perdite delle batterie:**

- Non esponete l'apparecchio ai raggi diretti del sole.
- non esponete l'apparecchio a temperature superiori a 35° C.
- Togliete la batteria se prevedete di non usare l'apparecchio per almeno un mese.
- Non lasciate la batteria scarica all'interno dell'apparecchio.

**Modalità d'uso dell'apparecchio**

Potete usare la testina di precisione per rifinire i peli di naso e orecchie. Se inserite uno dei pettini delle sopracciglia sulla testina di precisione, potete usarlo per rifinire le sopracciglia e i peli della nuca.

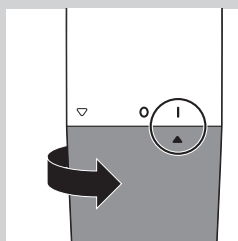
**Come regolare i peli del naso**

Verificate che le narici siano ben pulite.

- 1** Per accendere l'apparecchio, ruotate il coperchio del vano batterie dalla posizione "off" (0) alla posizione "on" (I).

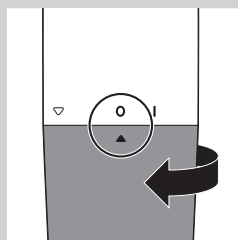
- 2** Inserite con cautela la testina di precisione in una delle narici.

Non inserite la testina di precisione per più di 0,5 cm all'interno delle narici.



- 3** Eseguite dei movimenti circolari lenti per rimuovere i peli superflui all'interno delle narici.

- 4** Per spegnere l'apparecchio, ruotate il vano batterie verso l'indicazione "off" (0).



## Come regolare i peli delle orecchie

Accertatevi che le orecchie siano pulite e prive di cerume.

- 1** Per accendere l'apparecchio, ruotate il coperchio del vano batterie dalla posizione "off" (0) alla posizione "on" (I).
- 2** Passate lentamente la testina di precisione lungo il bordo dell'orecchio per rimuovere i peli che fuoriescono.
- 3** Inserite la testina di precisione nel padiglione auricolare esterno.

Non inserite la testina di precisione per più di 0,5 cm all'interno dell'orecchio onde evitare di danneggiare il timpano.

- 4** Eseguite dei movimenti circolari lenti per rimuovere i peli superflui del padiglione auricolare esterno.

- 5** Per spegnere l'apparecchio, ruotate il vano batterie verso l'indicazione "off" (0).

## Rifinitura delle sopracciglia con i relativi pettini

- 1** Pettinate le sopracciglia nella direzione di crescita.
- 2** Scegliete il pettine lungo o quello corto a seconda della lunghezza desiderata.
  - pettine corto: 3 mm
  - pettine lungo: 5 mm

*Consiglio: iniziate a tagliare le sopracciglia con il pettine lungo. Se dopo questa operazione risultano ancora lunghe, usate il pettine corto.*

- 3** Fate scorrere il pettine per le sopracciglia sulla testina di precisione.

Verificate che il pettine per le sopracciglia sia inserito correttamente nelle scanalature su entrambi i lati.



- 4 Passate il pettine sulle sopracciglia procedendo dall'esterno verso la base del naso (in direzione opposta a quella di crescita).

### Rasatura con la testina di precisione per rifinire

È possibile utilizzare la testina di precisione per rifinire e regolare barba, basette e peli della nuca. È anche possibile utilizzare la testina di precisione per rifinire i peli della nuca.

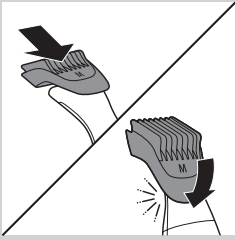
#### Indicazioni generali

- 1 Per rimuovere la testina di precisione dal gruppo motore, ruotate la testina in senso antiorario fino a quando l'indicatore di blocco non è rivolto verso l'indicazione di "sblocco". Quindi estraete la testina di precisione dall'impugnatura.
- 2 Per inserire la testina di precisione per rifinire, allineate l'indicatore di blocco con l'indicazione di "sblocco" e posizionate la testina di precisione sull'impugnatura. Quindi, ruotate la testina di precisione in senso orario fino a quando l'indicatore di blocco non è rivolto verso l'indicazione di "blocco" (I).
- 3 Per accendere l'apparecchio, ruotate il coperchio del vano batterie verso destra fino a quando l'indicatore non è rivolto verso l'indicazione "on" (I).
- 4 Utilizzate l'apparecchio come descritto nelle seguenti sezioni: "Rifinitura accurata con il pettine regola altezza di precisione" e "Rifinitura accurata senza il pettine regola altezza di precisione".
- 5 Per spegnere l'apparecchio, ruotate il coperchio del vano batterie in senso orario fin quando l'indicatore di impostazione non è rivolto verso l'indicazione "off" (0).

#### Rifinitura accurata con il pettine regola altezza di precisione

Con il pettine regola altezza di precisione, puoi rifinire i peli a una lunghezza di 3 mm.

*Nota: quando utilizzate la testina di precisione per rifinire per la prima volta, inserite sempre il pettine regola altezza di precisione sulla testina di precisione.*



- 1 Fate scorrere il pettine regola altezza di precisione sulla parte anteriore della testina di precisione per rifinire e spingetelo sul retro finché non si blocca in posizione ("clic").

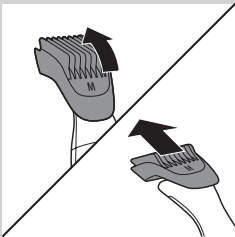


- 2 Per eseguire una rifinitura più accurata, fate scorrere l'apparecchio contropelo.

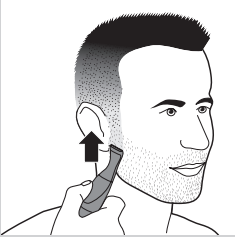
*Nota: eseguite movimenti decisi ma delicati e assicuratevi che la superficie del pettine regola altezza di precisione sia sempre a contatto con la pelle.*

#### **Rifinitura accurata senza pettine regola altezza di precisione**

Utilizzando la testina di precisione per rifinire senza pettine, potete rifinire i peli su una lunghezza di 0,5 mm, ottenendo l'effetto "barba incolta".



- 1 Rimuovete il retro del pettine regola altezza dalla testina di precisione per rifinire e fatelo scorrere sulla testina stessa.



- 2 Per eseguire una rifinitura più accurata, fate scorrere l'apparecchio contropelo,

*Nota: eseguite movimenti decisi ma delicati e assicuratevi che la superficie della testina di precisione per rifinire sia sempre a contatto con la pelle.*

## **Pulizia**

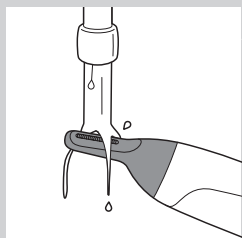
Pulite l'apparecchio immediatamente dopo l'uso e non appena sul blocco lame si accumulano peli o sporizia.

Attenzione: Non immergete il gruppo motore nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua del rubinetto.

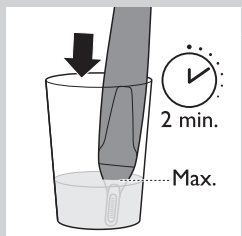
Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

non date colpi sulla testina.

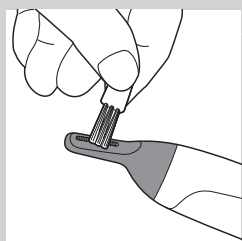
non pulite la testina utilizzando oggetti appuntiti.



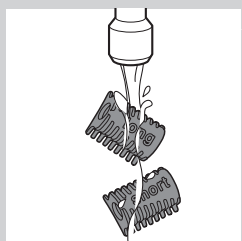
- 1** Controllate che l'apparecchio sia spento.
- 2** Risciacquate il blocco lame della testina di precisione per rifinire i peli di naso/orecchie con acqua calda.
- 3** Accendete l'apparecchio e risciacquate il gruppo lame ancora una volta per rimuovere eventuali peli residui. Quindi rispegnete l'apparecchio.



*Consiglio: il modo migliore di pulire il gruppo lame è di immergerlo in un recipiente con acqua calda per qualche minuto e quindi accendere l'apparecchio.*

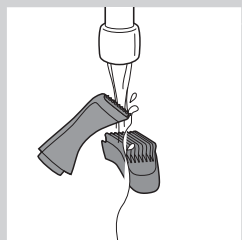


*Nota: potete anche usare la spazzolina per pulire la testina di precisione per i peli di naso/orecchie.*

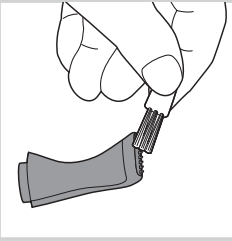


- 4** Risciacquate i pettini per le sopracciglia con acqua tiepida.

*Nota: Potete anche usare la spazzola per la pulizia per pulire i pettini per sopracciglia.*



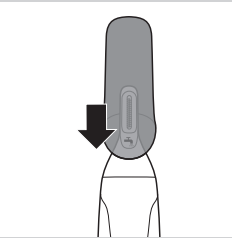
- 5** Risciacquate la testina di precisione per rifinire e il pettine regola altezza di precisione con acqua tiepida.



*Nota: potete anche utilizzare la spazzolina per pulire la testina di precisione per rifinire.*

- 6** Lasciate asciugare completamente tutte le parti prima di riutilizzare l'apparecchio.

### Conservazione



- 1** Posizionate il cappuccio di protezione sulla testina di precisione.
- 2** Riponete l'apparecchio nell'apposita custodia.

### Sostituzione

Se il blocco lame, le testine di precisione per rifinire o i pettini sono danneggiati o usurati, sostituiteli sempre con parti Philips originali.

Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitate il sito

**[www.philips.com/service](http://www.philips.com/service)** oppure recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete contattare anche il centro assistenza Philips del vostro paese (per i dettagli di contatto, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale).

### Tutela dell'ambiente



- Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU.



- Questo simbolo indica che il prodotto funziona con batterie conformi alla Direttiva europea 2006/66/CE e che quindi non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.
- Informatevi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici. Attenetevi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non smaltite il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto dei vostri prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

### Rimozione delle batterie

Per rimuovere le batterie monouso, consultate il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento delle batterie".

### Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

### Limitazioni della garanzia

I blocchi lame non sono coperti dai termini della garanzia internazionale perché soggetti a usura.

### Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con l'apparecchio. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito **www.philips.com/support** per un elenco di domande frequenti o contattate il centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio tira i peli.	Muovete l'apparecchio troppo velocemente.	Non fate scorrere l'apparecchio troppo velocemente.
	La batteria usa e getta è scarica.	Inserite una nuova batteria.
L'apparecchio non funziona.	La batteria usa e getta è scarica o è stata inserita in maniera non corretta.	Sostituite la batteria o inseritela correttamente.
	Il gruppo lame della testina per rifinire i peli di naso/orecchie/sopracciglia è molto sporco, ad esempio a causa di muco nasale che si è seccato all'interno.	Per pulire il gruppo lame, immergetelo in un recipiente con acqua calda per qualche minuto. Accendete quindi l'apparecchio.



## Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Beschermkap
- 2 Knipelement
- 3 Trimhoofd
- 4 Handvat
- 5 Standindicator
- 6 'Aan'-stand
- 7 'Uit'-stand
- 8 'Open'-stand
- 9 Kap van het batterijvak
- 10 Vergrendelindicator
- 11 Ontgrendelingspositie
- 12 Precisietrimkam (3 mm)
- 13 Precisietrimhoofd
- 14 Afdichtring
- 15 Lange wenkbrauwkam (5 mm)
- 16 Korte wenkbrauwkam (3 mm)
- 17 AA-alkalinewegwerpbatterij
- 18 Reinigingsborsteltje
- 19 Opbergetui

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

### Waarschuwing

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.

### Let op

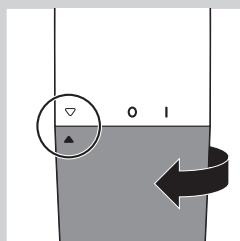
- Dompel de motorunit niet in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet af onder de kraan.
- Dit apparaat werkt uitsluitend op een batterij.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de knipelementen van het neus-/oortrimhoofd en het precisietrimhoofd, de kammen of de motorunit beschadigd of kapot zijn, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 15 °C en 35 °C.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het knippen van neus- en oorhaar en de contouren van gezichtshaar. Met de wenkbrauwkammen kunt u wenkbrauwen trimmen. Met de precisietrimmer kunt u ook nekhaar trimmen. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.

- Verwijder de batterij als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Wanneer het apparaat wordt blootgesteld aan grote temperatuur-, druk- of vochtigheidsverschillen, dient u het apparaat 30 minuten te laten acclimatiseren voordat u het gaat gebruiken.
- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.

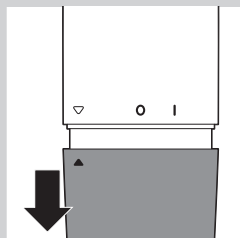
### Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden (EMV).

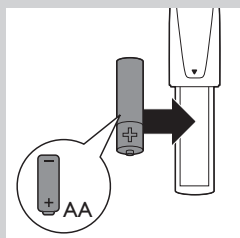
### Klaarmaken voor gebruik



- 1 Verwijder het deksel van het batterijvak door het rechtsonder te draaien tot de standindicator op de stand 'open' staat (▼).



- 2 Trek het deksel van het batterijvak van het handvat.

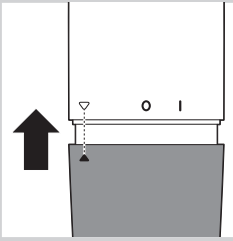


- 3 Plaats de batterij in het batterijvak.

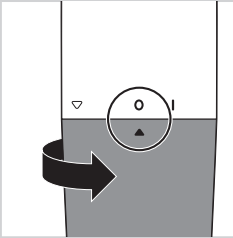
Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterij in de juiste richting wijzen.

*Opmerking: Het apparaat werkt op één R6 AA-batterij van 1,5 V (bijgeleverd).*

*Gebruik bij voorkeur alkalinebatterijen van Philips. Een nieuwe AA-alkalinebatterij gaat maximaal 2 uur mee.*



**4** Schuif het deksel van het batterijvak weer op het apparaat.



**5** Draai het deksel van het batterijvak linksom tot de standindicator op de stand 'uit' (0) staat.

**U kunt schade door lekkende batterijen als volgt voorkomen:**

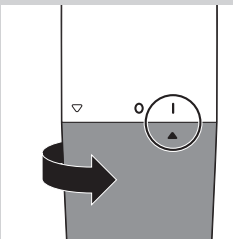
- stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven 35°C.
- verwijder de batterij als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken.
- laat nooit een lege batterij in het apparaat zitten.

**Het apparaat gebruiken**

U kunt het trimhoofd gebruiken om uw neushaar en oorhaar te trimmen. Als u een van de wenkbrauwkammen op het trimhoofd plaatst, kunt u hiermee uw wenkbrauwen en nekhaar trimmen.

**Neushaar trimmen**

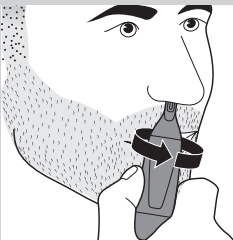
Zorg ervoor dat uw neusgaten schoon zijn.



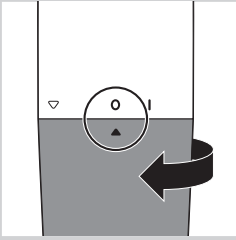
**1** Schakel het apparaat in door het deksel van het batterijvak van de stand 'uit' (0) naar de stand 'aan' (I) te draaien.

**2** Steek het trimhoofd voorzichtig in een van uw neusgaten.

Steek het trimhoofd niet verder dan 0,5 cm in uw neusgat.



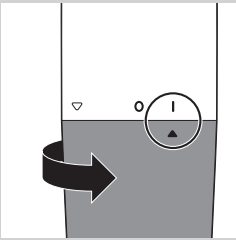
**3** Draai het trimhoofd langzaam rond om alle ongewenste haren uit uw neusgat te verwijderen.



- 4 Schakel het apparaat uit door het deksel van het batterijvak naar de stand 'uit' (0) te draaien.

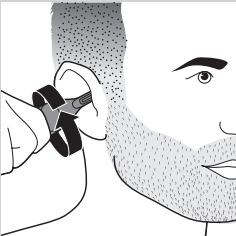
### Oorhaar trimmen

Zorg ervoor dat uw buitenste gehoorkanalen schoon zijn en vrij van oorsmeer.

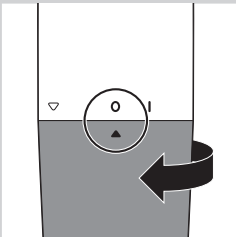


- 1 Schakel het apparaat in door het deksel van het batterijvak van de stand 'uit' (0) naar de stand 'aan' (I) te draaien.
- 2 Beweeg het trimhoofd langzaam langs de rand van het oor om haren die buiten de rand uitsteken te verwijderen.
- 3 Steek het trimhoofd in het buitenste gehoorkanaal.

Steek het trimhoofd niet verder dan 0,5 cm in het gehoorkanaal, omdat dit tot beschadiging van het trommelvlies kan leiden.



- 4 Draai het trimhoofd langzaam rond om alle ongewenste haren uit uw gehoorkanaal te verwijderen.



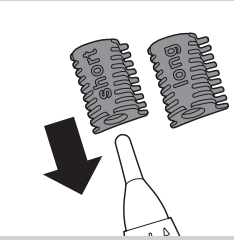
- 5 Schakel het apparaat uit door het deksel van het batterijvak naar de stand 'uit' (0) te draaien.

## Wenkbrauwen trimmen met de wenkbrauwkammen



- 1** Kam uw wenkbrauwen in de groeirichting.
- 2** Kies de lange of korte kam, afhankelijk van de gewenste haarlengte.
  - korte kam: 3 mm
  - lange kam: 5 mm

*Tip: We raden u aan te beginnen met de lange kam. Als u vindt dat uw wenkbrauwen nog steeds te lang zijn, gebruik dan de korte kam.*



- 3** Schuif de wenkbrauwkam op het trimhoofd.

Zorg ervoor dat de wenkbrauwkam aan beide zijden goed in de geleidegroeven is geschoven.



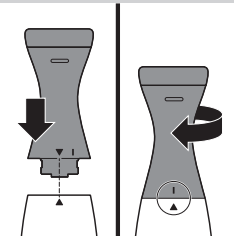
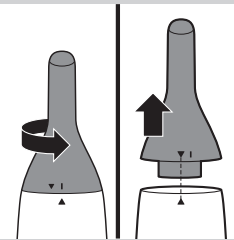
- 4** Beweeg de kam van de buitenste punt van de wenkbrauw in de richting van de neuswortel (tegen de haargroeirichting in).

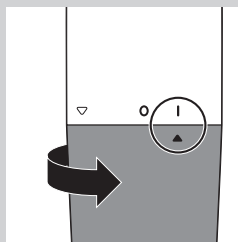
## Modelleren met het precisietrimhoofd

U kunt het precisietrimhoofd gebruiken om uw baard, bakkebaarden en nekhaar te modelleren en bij te werken. U kunt met de precisietrimmer ook nekhaar trimmen.

### Algemeen

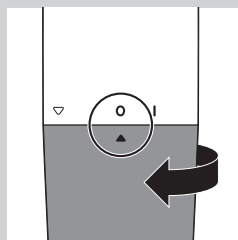
- 1** Om het trimhoofd van de motorunit te verwijderen, draait u het linksom tot de vergrendelindicator naar de ontgrendelingspositie wijst. Trek vervolgens het trimhoofd van het handvat.
- 2** Om het precisietrimhoofd te bevestigen, plaatst u de vergrendelindicator op één lijn met de ontgrendelingsaanduiding en plaatst u het precisietrimhoofd op het handvat. Draai vervolgens het precisietrimhoofd rechtsom tot de vergrendelindicator naar de vergrendelingspositie (I) wijst.





**3** Om het apparaat in te schakelen, draait u het kapje van het batterijvak naar rechts totdat de standindicator op de 'aan'-stand (I) staat.

**4** Gebruik het apparaat zoals beschreven in de onderstaande hoofdstukken 'Nauwkeurig trimmen met de precisietrimkam' en 'Nauwkeurig trimmen zonder de precisietrimkam'.

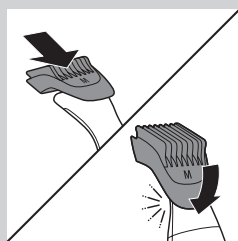


**5** Om het apparaat uit te schakelen, draait u het kapje van het batterijvak rechtsonder totdat de standindicator op de 'uit'-stand (0) staat.

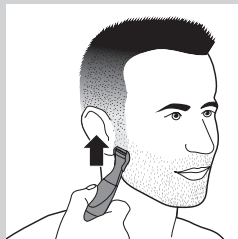
### Nauwkeurig trimmen met de precisietrimkam

Met de precisietrimkam kunt u het haar trimmen tot een lengte van 3 mm.

*Opmerking: Wanneer u het precisietrimhoofd voor de eerste keer gebruikt, plaats dan altijd de precisietrimkam op het precisietrimhoofd.*



**1** Schuif de precisietrimkam op de voorkant van het precisietrimhoofd en duw erop totdat deze vastklikt ('klik').

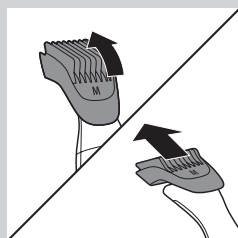


**2** De meest effectieve trimmethode is om het apparaat tegen de haargroeirichting in te bewegen.

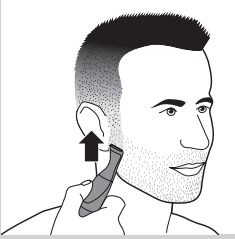
*Opmerking: Maak vloeiende, rustige bewegingen en zorg ervoor dat de precisietrimkam altijd in contact blijft met de huid.*

### Nauwkeurig trimmen zonder de precisietrimkam

Met het precisietrimhoofd zonder kam kunt u het haar trimmen tot een lengte van 0,5 mm, de zogenaamde 'stoppelbaard'.



**1** Duw de achterkant van de precisietrimkam van het precisietrimhoofd en schuif deze van het precisietrimhoofd.



- 2** De meest effectieve trimmethode is om het apparaat tegen de haargroeirichting in te bewegen.

*Opmerking: Maak vloeiende, rustige bewegingen en zorg ervoor dat het precisietrimhoofd altijd in contact blijft met de huid.*

## Schoonmaken

Maak het apparaat altijd direct na gebruik schoon en als zich veel haartjes of vuil op de knipelementen hebben opgehoopt.

Let op: Dompel de motorunit niet in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet af onder de kraan.

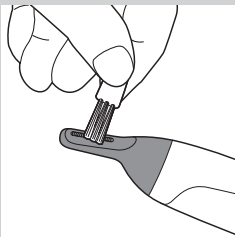
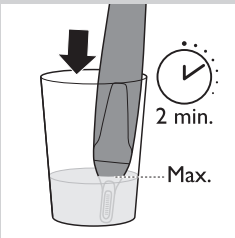
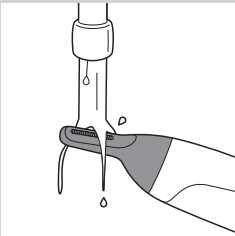
Gebruik nooit perslucht, schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Klop niet op de knipelementen.

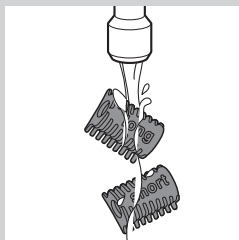
Gebruik geen scherpe voorwerpen om de knipelementen schoon te maken.

- 1** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- 2** Spoel het knipelement van het neus-/oortrimhoofd schoon met warm water.
- 3** Schakel het apparaat in en spoel het knipelement nog eens schoon om resterende haren te verwijderen. Schakel het apparaat dan weer uit.

*Tip: U kunt het knipelement het beste schoonmaken door het enkele minuten in een kom met warm water te dompelen en het apparaat daarna in te schakelen.*

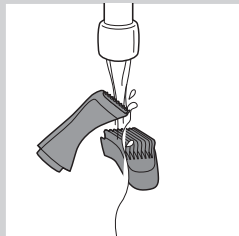


*Opmerking: U kunt ook het schoonmaakborsteltje gebruiken om het neus-/oortrimhoofd schoon te maken.*

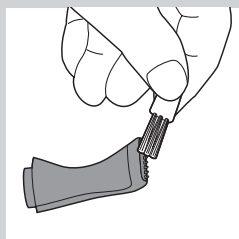


- 4** Spoel de wenkbrauwkammen schoon met lauw water.

*Opmerking: U kunt ook het schoonmaakborsteltje gebruiken om de wenkbrauwkammen schoon te maken.*



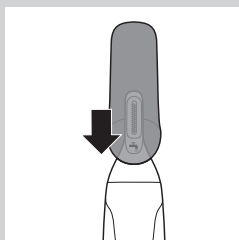
- 5** Spoel het precisietrimhoofd en de precisietrimkam schoon met lauw water.



*Opmerking: U kunt ook het schoonmaakborsteltje gebruiken om het precisietrimhoofd schoon te maken.*

- 6** Wacht tot alle onderdelen volledig zijn opgedroogd voordat u het apparaat weer gebruikt.

## Opbergen



- 1** Plaats de beschermkap op het trimhoofd.
- 2** Berg het apparaat op in het bijgeleverde etui.

## Vervanging

Als het knipelement, precisietrimhoofd of de kammen beschadigd of versleten zijn, vervang deze dan door originele Philips-onderdelen. Ga naar **[www.philips.com/service](http://www.philips.com/service)** om accessoires en reserveonderdelen te kopen of ga naar uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het 'worldwide garantie'-vouwblad voor contactgegevens).



## Milieu



- Dit symbool op een product betekent dat het product voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU.



- Dit symbool betekent dat het product batterijen bevat die voldoen aan EU-richtlijn 2006/66/EG, die niet met regulier huishoudelijk afval kunnen worden weggeworpen.
- Stel uzelf op de hoogte van de lokale wetgeving over gescheiden inzameling van afval van elektrische en elektronische producten en batterijen. Volg de lokale regels op en werp het product en de batterijen nooit samen met ander huisvuil weg. Als u oude producten en batterijen correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

### De wegwerpbatterijen verwijderen

Raadpleeg hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik', sectie 'De batterijen plaatsen' voor informatie over het verwijderen van wegwerpbatterijen.

## Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) of lees het 'worldwide garantie'-vouwblad.

### Garantiebeperkingen

Knipelementen vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie, omdat deze onderhevig zijn aan slijtage.

## Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat trekt aan de haren.	U beweegt het apparaat te snel.	Beweeg het apparaat niet te snel.
	De wegwerpbatterij is leeg.	Plaats een nieuwe batterij.
Het apparaat werkt niet.	De wegwerpbatterij is leeg of is op de verkeerde wijze geplaatst.	Vervang de batterij of plaats deze op de juiste wijze.
	Het knipelement van het neus/oor/wenkbrauwtrimhoofd is erg vies, bijvoorbeeld omdat er opgedroogd neusslijm in het knipelement zit.	Maak het knipelement schoon door het in enkele minuten in een kom met warm water te dompelen. Schakel het apparaat daarna in.

## Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr; hvis du registrerer produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Beskyttelsesdeksel
- 2 Klippeelement
- 3 Trimmehode
- 4 Håndtak
- 5 Innstillingsindikator
- 6 Indikasjon på
- 7 Indikasjon av
- 8 Indikasjon åpen
- 9 Deksel på batterirom
- 10 Låseindikator
- 11 Indikasjon for ulåst
- 12 Presisjonstrimmekam (3 mm / 0,12 in)
- 13 Presisjonstrimmehode
- 14 Gummipakning
- 15 Lang øyenbrynkam (5 mm)
- 16 Kort øyenbrynkam (3 mm)
- 17 Alkalisk AA-batteri til engangsbruk
- 18 Rengjøringsbørste
- 19 Oppbevaringsetui

## Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

### Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår risikoen. Barn ikke skal leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

### Forsiktig

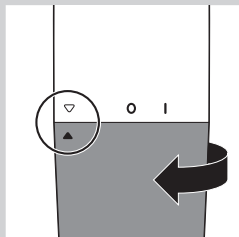
- Ikke senk motorenheten ned i vann eller annen væske. Den må heller ikke skylles under rennende vann.
- Dette apparatet kan bare brukes med batterier.
- Ikke bruk apparatet når kutteenhetene til nese-/øretrimmehodet og presisjonstrimmehodet, kammene eller motorenheten er skadet eller ødelagt, da dette kan føre til skade.
- Bruk og oppbevar apparatet ved en temperatur på mellom 15 °C og 35 °C.
- Dette apparatet skal brukes til å trimme nese- eller ørehår og forme ansiktshårkonturer. Med øyenbrynkammene kan du bruke apparatet til å trimme øyenbryn. Med presisjonstrimmehodet kan du også trimme nakkehår. Ikke bruk apparatet til noe annet formål.
- Ta ut batteriet av apparatet hvis du ikke skal bruke det igjen på en stund.

- Hvis apparatet utsettes for store svingninger i temperatur, trykk eller fuktighet, bør du la apparatet akklimatisere seg i 30 minutter før du bruker det.
- Apparatet bør bare brukes av én person av hygieniske årsaker.

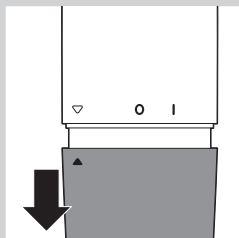
### Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt (EMF).

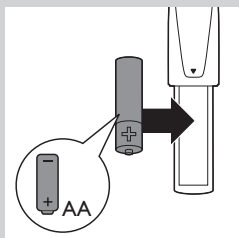
### Før bruk



- 1** Du tar av dekselet til batterirommet ved å vri det med klokken til innstillingsindikatoren peker på indikasjonen for åpen ( ▼ ).



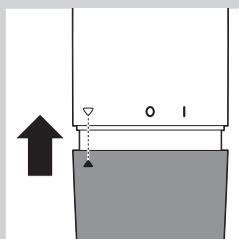
- 2** Trekk dekselet på batterirommet av håndtaket.



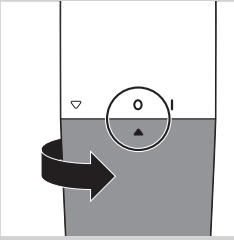
- 3** Sett batteriet inn i batterirommet.

Kontroller at polene + og - på batteriet peker i riktig retning.

*Merk: Apparatet bruker ett R6 AA-batteri på 1,5 volt (følger med). Bruk fortrinnsvis Philips' alkaliske batterier. Et nytt alkalisk AA-batteri har en driftstid på opptil to timer.*



- 4** Skyv dekselet på batterirommet tilbake på håndtaket.



- 5** Vri dekselet på batterirommet mot klokken til innstillingsindikatoren peker på av (0).

### Slik unngår du skade som følge av batterilekkasje:

- Ikke utsett apparatet for direkte sollys.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer over 35 °C
- Ta ut batteriet hvis du ikke skal bruke apparatet på en måned eller mer.
- Ikke la et tomt batteri stå i apparatet.

## Bruke apparatet

Du kan bruke trimmehodet for å trimme nesehår og ørehår. Hvis du setter en av øyenbrynkammene på trimmehodet, kan du også bruke den til å trimme øyenbryn og nakkehår.

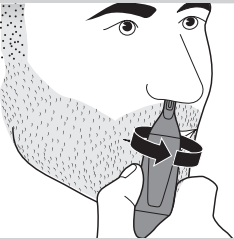
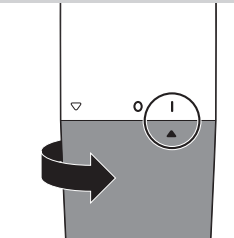
### Trimme nesehår

Sørg for at neseborene er rene.

- 1** Vri dekselet på batterirommet fra av-stilling (0) til på-stilling (I) for å slå på apparatet.

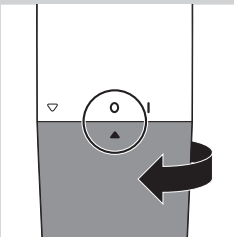
- 2** Før forsiktig trimmehodet inn i ett av neseborene.

Ikke før trimmehodet lenger enn 0,5 cm inn i neseborene.



- 3** Beveg trimmehodet sakte rundt for å fjerne all uønsket hårvekst i neseborene.

- 4** Du slår av apparatet ved å vri dekselet på batterirommet til indikasjon for av (0).



### Trimme ørehår

Kontroller at den ytre øregangen er ren og uten ørevoks.

- 1** Vri dekselet på batterirommet fra av-stilling (0) til på-stilling (I) for å slå på apparatet.
- 2** Beveg trimmehodet sakte langs kanten på øret for å fjerne hår som stikker ut over kanten.
- 3** Plasser trimmehodet inn i den ytre øregangen.

Ikke før trimmehodet lenger enn 0,5 cm inn i øregangen. Det kan skade trommehinnen.

- 4** Vri trimmehodet sakte rundt for å fjerne all uønsket hårvekst fra den ytre øregangen.

- 5** Du slår av apparatet ved å vri dekselet på batterirommet til indikasjon for av (0).

### Trimme øyenbryn med øyenbrynkammer

- 1** Kam øyenbrynene med hårets vekstretning.
- 2** Velg kort eller lang kam, avhengig av ønsket hårlengde.
  - kort kam: 3 mm
  - lang kam: 5 mm

*Tips: Vi anbefaler at du begynner å trimme med den lange kammen. Hvis du synes øyenbrynene fremdeles er for lange etter det, bruker du den korte kammen.*

- 3** Skyv øyenbrynkammen på trimmehodet.

Kontroller at øyenbrynkammen er skjøvet ordentlig inn i sporene på begge sider.



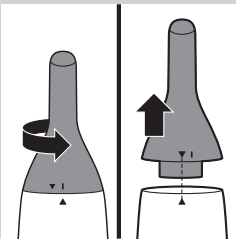
- 4 Beveg kammen over øyenbrynet fra den ytterste kanten på øyenbrynet og innover mot neseroten (mot hårets vekstretning).

### Forme med presisjonstrimmehodet

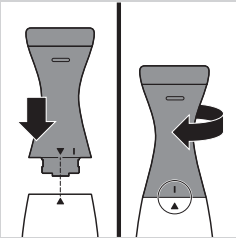
Du kan bruke presisjonstrimmehodet til å forme og vedlikeholde skjegg, kinnskjegg og nakkehår. Du kan også bruke presisjonstrimmehodet til å trimme nakkehår:

#### Generelt

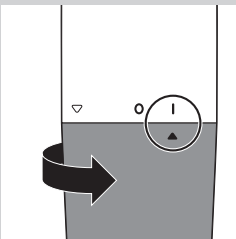
- 1 Du fjerner trimmehodet fra motorenheten ved å vri trimmehodet mot klokken til låseindikatoren peker på indikasjon for ulåst. Trekk deretter trimmehodet av håndtaket.



- 2 Når du skal feste presisjonstrimmehodet, stiller du låseindikatoren på linje med indikasjon for ulåst og setter presisjonstrimmehodet på håndtaket. Vri deretter presisjonstrimmehodet med klokken til låseindikatoren peker på indikasjon for låst (I).



- 3 Når du skal slå på apparatet, vrir du dekselet på batterirommet til høyre til innstillingsindikatoren peker på indikasjonen for på (I).
- 4 Bruk apparatet som beskrevet i avsnittene nedenfor – Presisjonstrimming med presisjonstrimmekam og Presisjonstrimming uten presisjonstrimmekam.

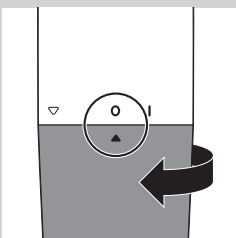


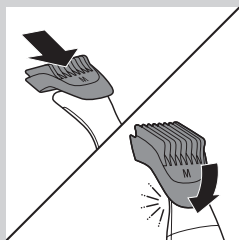
- 5 Når du skal slå av apparatet, vrir du dekselet på batterirommet med klokken til innstillingsindikatoren peker på indikatoren for av (0).

#### Presisjonstrimming med presisjonstrimmekam

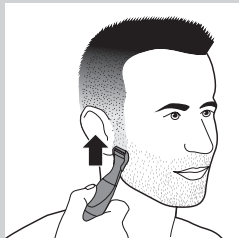
Med presisjonstrimmekam kan du trimme til en lengde på 3 mm.

*Merk: Når du bruker presisjonstrimmehodet for første gang, bør du alltid sette presisjonstrimmekammen på presisjonstrimmehodet.*





- 1 Skyv presisjonstrimmekammen på plass foran på presisjonstrimmehodet, og skyv den bakover til den låses på plass (du hører et klikk).

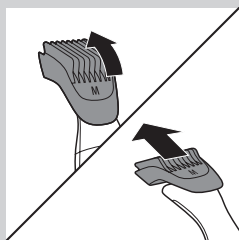


- 2 Du trimmer mest effektivt ved å bevege apparatet mot hårets vekstretning.

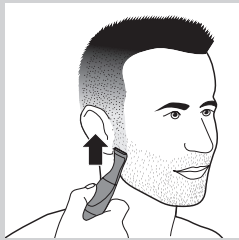
*Merk: Bruk jevne og rolige bevegelser, og sørg for at overflaten på presisjonstrimmekammen alltid er i kontakt med huden.*

### **Presisjonstrimming uten presisjonstrimmekam**

Med presisjonstrimmehodet uten kam kan du trimme til en lengde på 0,5 mm, den såkalte "skjeggstubbeffekten".



- 1 Skyv baksiden av presisjonstrimmekammen av presisjonstrimmehodet, og skyv den av presisjonstrimmehodet.



- 2 Du trimmer mest effektivt ved å bevege apparatet mot hårets vekstretning.

*Merk: Bruk jevne og rolige bevegelser, og sørg for at overflaten på presisjonstrimmehodet alltid er i kontakt med huden.*

## **Rengjøring**

Rengjør apparatet umiddelbart etter bruk, eller når det har samlet seg mye hår og skitt på kutteenhetene.

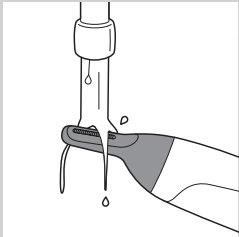
Forsiktig: Ikke senk motorenheten ned i vann eller annen væske. Den må heller ikke skylles under rennende vann.

Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.

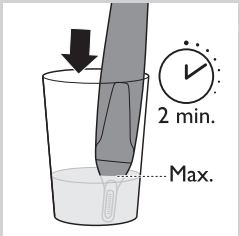
Ikke slå på klippeelementene.

Ikke bruk skarpe gjenstander til å rengjøre klippeelementene.

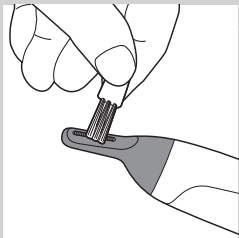




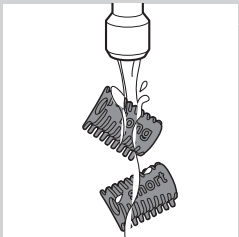
- 1** Pass på at apparatet er slått av.
- 2** Skyll kutteenheten på trimmehodet for nese og øre med varmt vann.
- 3** Slå på apparatet og skyll klippeelementet en gang til for å fjerne gjenværende hår. Slå deretter av apparatet igjen.



*Tips: Den beste måten å rengjøre klippeelementet på er å senke det i en bolle med varmt vann i noen minutter. Slå deretter på apparatet.*

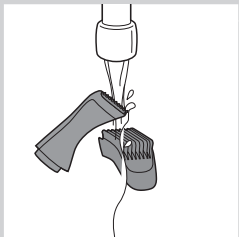


*Merk: Du kan også bruke rengjøringsbørsten til å rengjøre trimmehodet for nese og øre.*

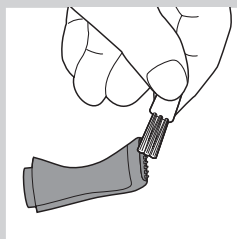


- 4** Skyll øyenbrynkammene med lunkent vann.

*Merk: Du kan også bruke rengjøringsbørsten til å rengjøre øyenbrynkammene.*



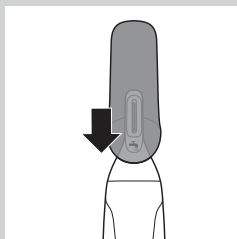
- 5** Skyll presisjonstrimmehodet og presisjonstrimmekammen med lunkent vann.



*Merk: Du kan også bruke rengjøringsbørsten til å rengjøre presisjonstrimmehodet.*

- 6 La alle delene tørke helt før du bruker apparatet igjen.

## Oppbevaring



- 1 Plasser beskyttelsesdekslet på trimmehodet.
- 2 Oppbevar apparatet i etuiet.

## Utskiftning

Hvis kutteenheten, presisjonstrimmehodet eller kammene er ødelagte eller slitte, må du alltid erstatte dem med originale Philips-deler.

Hvis du vil kjøpe tilbehør eller reservedeler; kan du gå til

**[www.philips.com/service](http://www.philips.com/service)** eller en Philips-forhandler. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor (se i garantiheftet for kontaktinformasjon).

## Miljø



- Dette symbolet på et produkt betyr at produktet omfattes av EU-direktiv 2012/19/EU.



- Dette symbolet betyr at produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2006/66/EF og som ikke kan kastes i vanlig husholdningsavfall.
- Gjør deg kjent med lokale innsamlingsordninger for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale bestemmelser, og kast aldri produktet og batteriene som vanlig restavfall. Riktig deponering av gamle produkter og batterier bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

## Fjerne engangsbatteriene

Se Før bruk og avsnittet Sette inn batteriene for å fjerne engangsbatteriene.

## Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til **www.philips.com/support** eller lese i garantiheftet.

### Begrensninger i garantien

Kutteenheter dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien ettersom de utsettes for slitasje.

## Feilsøking

Dette avsnittet oppsummerer de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke får løst problemet med informasjonen nedenfor, kan du gå til **www.philips.com/support** for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet trekker i hårene.	Du beveger apparatet for raskt.	Ikke beveg apparatet for raskt.
	Engangsbatteriet er tomt.	Sett inn et nytt batteri.
Apparatet virker ikke.	Engangsbatteriet er tomt, eller er blitt satt inn på feil måte.	Bytt ut batteriet, eller sett det inn riktig.
	Klippeelementet på trimmehodet for nese, øre og øyenbryn er svært skittent. Dette kan være fordi slim fra nesene har tørket inne i klippeelementet.	Du kan rengjøre klippeelementet ved å senke det i en bolle med varmt vann i noen minutter. Slå deretter på apparatet.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrição geral (fig. 1)

- 1 Tampa de protecção
- 2 Acessório de corte
- 3 Cabeça aparadora
- 4 Pega
- 5 Indicador de regulação
- 6 Indicação de 'ligado'
- 7 Indicação de 'desligado'
- 8 Indicação de 'aberto'
- 9 Tampa do compartimento das pilhas
- 10 Indicação de bloqueio
- 11 Indicação de "desbloqueado"
- 12 Pente aparador de precisão (3 mm)
- 13 Cabeça aparadora de precisão
- 14 Anel vedante
- 15 Pente grande para as sobrancelhas (5 mm)
- 16 Pente pequeno para as sobrancelhas (3 mm)
- 17 Pilha alcalina AA descartável
- 18 Escova de limpeza
- 19 Bolsa para arrumação

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

### Cuidado

- Nunca mergulhe o motor em água ou outro líquido, nem o enxagúe à torneira.
- Este aparelho só funciona com pilhas.
- Não utilize o aparelho se os elementos de corte da cabeça aparadora para nariz/orelhas e a cabeça aparadora de precisão, os pentes ou o motor estiverem danificados ou partidos, pois isto pode causar ferimentos.
- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Este aparelho destina-se apenas a aparar pêlos das orelhas e do nariz ou a dar forma aos contornos da barba. Com os pentes para as sobrancelhas, pode utilizar o aparelho para aparar as sobrancelhas.

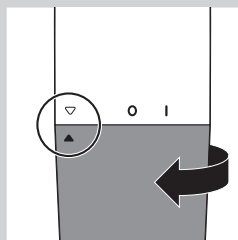
Com a cabeça aparadora de precisão, também pode aparar pêlos do pescoço. Não utilize o aparelho para qualquer outro fim.

- Retire a pilha do aparelho se não pretender utilizá-lo durante um período de tempo considerável.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.

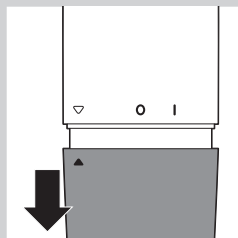
### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos (CEM).

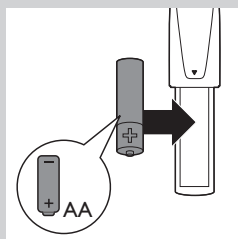
### Preparar para a utilização



- 1** Para retirar a tampa do compartimento das pilhas, rode-a para a direita até o indicador de regulagem estar voltado para a indicação de aberto (▼).



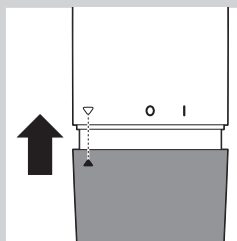
- 2** Puxe a tampa do compartimento das pilhas para fora da pega.



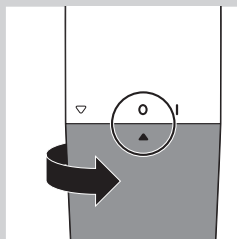
- 3** Coloque a pilha no respectivo compartimento.

Certifique-se de que os pólos + e - da pilha ficam virados na direcção certa.

*Nota: O aparelho funciona com uma pilha AA R6 de 1,5 volts (incluída). De preferência, utilize pilhas alcalinas da Philips. Uma pilha alcalina AA nova tem uma autonomia de até 2 horas.*



**4** Coloque novamente a tampa do compartimento das pilhas na pega.



**5** Rode a tampa do compartimento das pilhas para a esquerda até o indicador de regulação estar voltado para a indicação de “desligado” (0).

#### Para evitar estragos por derrame das pilhas:

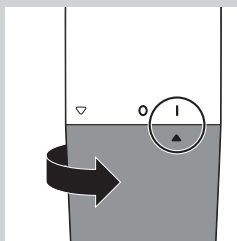
- não exponha o aparelho à luz directa do sol.
- não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35 °C.
- remova a pilha se não pretender utilizar o aparelho durante um mês ou mais.
- não deixe pilhas vazias no aparelho.

### Utilizar o aparelho

Pode utilizar a cabeça aparadora para aparar os pêlos do nariz e das orelhas. Se colocar um dos pentes para as sobrancelhas na cabeça aparadora, também pode utilizá-la para aparar as sobrancelhas e os pêlos do pescoço.

#### Cortar os pêlos do nariz

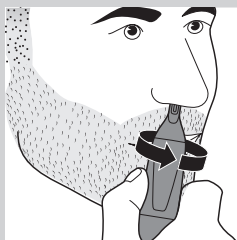
Certifique-se de que as narinas estão limpas.



**1** Para ligar o aparelho, rode a tampa do compartimento das pilhas da posição desligada (0) para a posição ligada (I).

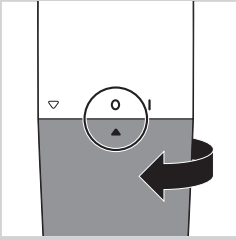
**2** Introduza cuidadosamente a cabeça aparadora numa das suas narinas.

Não introduza a cabeça aparadora mais do que 0,5 cm nas suas narinas.



**3** Movimente lentamente a cabeça aparadora para remover todos os pêlos indesejados das suas narinas.

- 4** Para desligar o aparelho, rode a tampa do compartimento das pilhas para a indicação de desligado (0).



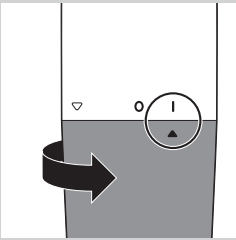
### Cortar os pêlos dos ouvidos

Certifique-se de que os canais auditivos externos estão limpos e sem cera.

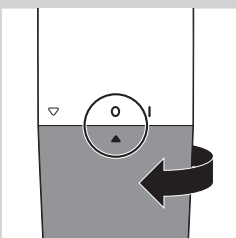
- 1** Para ligar o aparelho, rode a tampa do compartimento das pilhas da posição desligada (0) para a posição ligada (I).
- 2** Movimente lentamente a cabeça aparadora ao longo do final da orelha para remover os pêlos que sobressaem.
- 3** Introduza a cabeça aparadora no canal auditivo exterior.

Não introduza a cabeça aparadora mais do que 0,5 cm no canal auditivo para não provocar lesões no tímpano.

- 4** Rode lentamente a cabeça aparadora para remover todos os pêlos indesejados do seu canal auditivo externo.



- 5** Para desligar o aparelho, rode a tampa do compartimento das pilhas para a indicação de desligado (0).

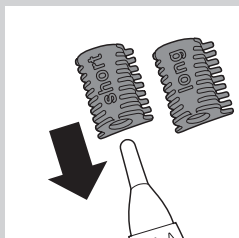


## Aparar as sobrancelhas com os pentes para as sobrancelhas



- 1** Penteie as sobrancelhas na direcção do crescimento dos pêlos.
- 2** Selecione o pente pequeno ou grande, consoante o comprimento de pêlo pretendido.
  - pente pequeno: 3 mm
  - pente grande: 5 mm

*Sugestão: Aconselhamo-lo a começar a cortar com o pente grande. Se as sobrancelhas continuarem muito grandes depois de utilizar o pente grande, utilize o pente pequeno.*



- 3** Coloque o pente para as sobrancelhas na cabeça aparadora.

Certifique-se de que o pente para as sobrancelhas fica devidamente encaixado nas ranhuras de ambos os lados.



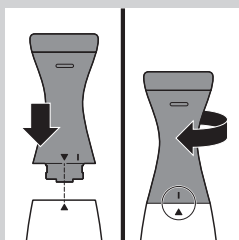
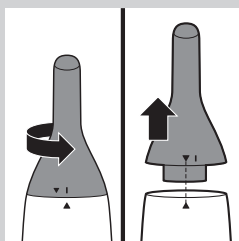
- 4** Movimente o pente sobre a sobrancelha desde a parte exterior da sobrancelha até à base do nariz (no sentido oposto ao do crescimento dos pêlos).

## Dar forma com a cabeça aparadora de precisão

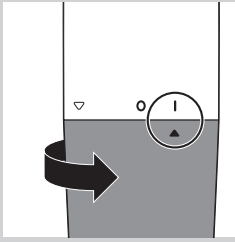
Pode utilizar a cabeça aparadora de precisão para dar forma e manter a barba, as patilhas e os pêlos do pescoço. Também pode utilizar a cabeça aparadora de precisão para aparar os pêlos do pescoço.

### Geral

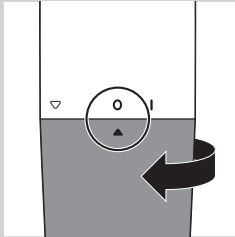
- 1** Para desencaixar a cabeça aparadora do motor, rode a cabeça aparadora para a esquerda até o indicador de bloqueio estar direccionado para a indicação de “desbloqueado”. Em seguida, puxe a cabeça aparadora para fora da pega.
- 2** Para encaixar a cabeça aparadora de precisão, alinhe o indicador de bloqueio com a indicação de “desbloqueado” e coloque a cabeça aparadora de precisão na pega. Em seguida, rode a cabeça aparadora de precisão para a direita até o indicador de bloqueio estar direccionado para a indicação de “bloqueado” (I).







**3** Para ligar o aparelho, rode a tampa do compartimento das pilhas para a direita até o indicador de regulação ficar voltado para a indicação de ligado (I).



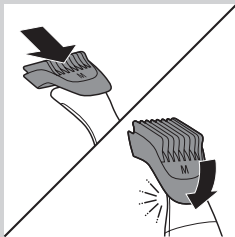
**4** Utilize o aparelho conforme descrito nas secções abaixo: “Aparador de precisão com pente aparador de precisão” e “Aparador de precisão sem pente aparador de precisão”.

**5** Para desligar o aparelho, rode a tampa do compartimento das pilhas para a esquerda até o indicador de regulação ficar voltado para a indicação de desligado (O).

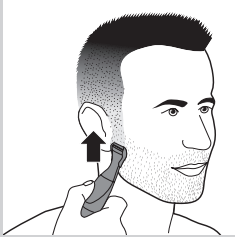
### Aparador de precisão com pente aparador de precisão

Com o pente aparador de precisão, pode aparar a um comprimento de 3 mm.

*Nota: Quando utilizar a cabeça aparadora de precisão pela primeira vez, coloque sempre o pente aparador de precisão na cabeça aparadora de precisão.*



**1** Deslize o pente aparador de precisão sobre a parte frontal da cabeça aparadora de precisão e pressione-o sobre a parte posterior até este encaixar na posição correcta (ouve-se um estalido).

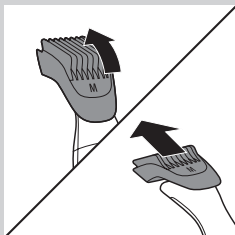


**2** Para aparar com maior eficácia, movimente o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.

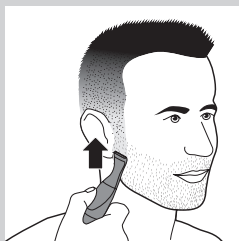
*Nota: Faça movimentos suaves e delicados e assegure-se de que a superfície do pente aparador de precisão se mantém sempre em contacto com a pele.*

### Aparador de precisão sem pente aparador de precisão

Com a cabeça aparadora de precisão sem pente, pode aparar a um comprimento de 0,5 mm, a chamada “barba de 3 dias”.



**1** Pressione a parte posterior do pente aparador de precisão para fora da cabeça aparadora de precisão e retire-o da cabeça aparadora de precisão deslizando-o.



- 2** Para aparar com maior eficácia, movimente o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.

*Nota: Faça movimentos suaves e delicados e assegure-se de que a superfície da cabeça aparadora de precisão se mantém sempre em contacto com a pele.*

## Limpeza

Limpe o aparelho imediatamente após a sua utilização ou quando houver acumulação de pêlos ou sujidade nos acessórios de corte.

**Atenção:** Nunca mergulhe o motor em água ou outro líquido, nem o enxagúe à torneira.

Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Não bata nos acessórios de corte.

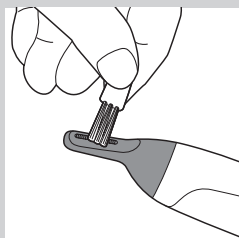
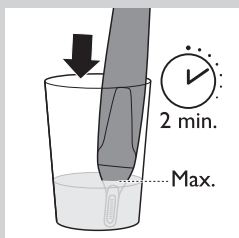
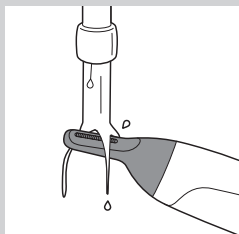
Não utilize objectos afiados para limpar os acessórios de corte.

- 1** Certifique-se de que o aparelho está desligado.

- 2** Enxagúe o acessório de corte da cabeça aparadora para nariz/orelhas em água quente.

- 3** Ligue o aparelho e enxagúe o acessório de corte novamente para eliminar quaisquer pêlos ainda presentes. Em seguida, volte a desligar o aparelho.

*Sugestão: A melhor forma para limpar o acessório de corte é mergulhá-lo numa taça com água quente durante alguns minutos e, em seguida, ligar o aparelho.*

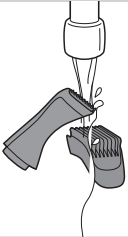


*Nota: Também pode utilizar a escova de limpeza para limpar a cabeça aparadora para nariz/orelhas.*



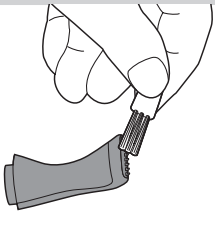
- 4** Enxagúe os pentes para as sobrancelhas em água tépida.

*Nota: Também pode utilizar a escova de limpeza para limpar os pentes para sobrancelhas.*



- 5** Enxagúe a cabeça aparadora de precisão e o pente aparador de precisão em água tépida.

*Nota: Também pode utilizar a escova de limpeza para limpar a cabeça aparadora de precisão.*



- 6** Deixe todas as peças secar completamente antes de utilizar o aparelho novamente.

### Arrumação



- 1** Coloque a tampa de protecção na cabeça aparadora.  
**2** Guarde o aparelho na bolsa fornecida.

### Substituição

Se o elemento de corte, a cabeça aparadora de precisão ou os pentes estiverem danificados ou gastos, substitua-os sempre por peças originais da Philips. Para comprar acessórios ou peças sobressalentes, visite [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) ou vá ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia mundial).

## Meio ambiente



- Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.



- Este símbolo significa que o produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE que não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns.
- Informe-se acerca do sistema local de recolha de resíduos relativamente a produtos eléctricos e electrónicos e pilhas. Cumpra as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos usados e das pilhas ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

### Retirar as pilhas descartáveis

Para remover as pilhas descartáveis, consulte o capítulo "Preparar para a utilização", secção "Colocar as pilhas".

## Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

### Restrições à garantia

As unidades de corte não são abrangidas pelos termos da garantia internacional visto que estão sujeitas a desgaste.

## Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho puxa os pêlos.	Está a movimentar o aparelho com demasiada rapidez.	Não movimente o aparador com demasiada rapidez.
	A pilha descartável está vazia.	Insira uma pilha nova.
O aparelho não funciona.	A pilha descartável está vazia ou foi inserida incorrectamente.	Substitua a pilha ou insira-a correctamente.
	O acessório de corte da cabeça aparadora para nariz/orelhas/sobrancelhas está muito sujo, isto pode dever-se, por exemplo, a muco nasal seco no interior do acessório de corte.	Para limpar o acessório de corte, mergulhe-o numa taça com água quente durante alguns minutos. Em seguida, ligue o aparelho.

## Introduktion

Gratulerar till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Allmän beskrivning (Bild 1)

- 1 Skyddskåpa
- 2 Trimsax
- 3 Trimhuvud
- 4 Handtag
- 5 Inställningsindikator
- 6 "On"-indikator (på)
- 7 "Off"-indikator (av)
- 8 "Open"-indikator (öppen)
- 9 Lock till batterifack
- 10 Låsningsindikator
- 11 "Unlocked"-indikator (upplåst)
- 12 Precisionstrimkam (3 mm)
- 13 Precisionstrimhuvud
- 14 Tätningsring
- 15 Lång ögonbrynskam (5 mm)
- 16 Kort ögonbrynskam (3 mm)
- 17 Alkaliskt AA-batteri för engångsbruk
- 18 Rengöringsborste
- 19 Förvaringsfodral

## Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

### Varning

- Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om apparaten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och de eventuella medförda riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan överinseende av en vuxen.

### Försiktighet

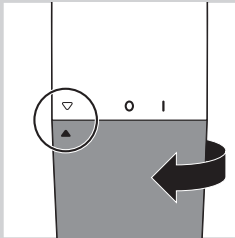
- Sänk aldrig ned motorenheten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen.
- Apparaten drivs endast med batterier.
- Använd inte apparaten när trimsaxarna på trimhuvudet för näshår och öronhår, precisionstrimhuvudet, kammarna eller motorenheten är skadade eller trasiga, eftersom det kan orsaka skador.
- Använd och förvara apparaten vid temperaturer mellan 15 °C och 35 °C.
- Apparaten är endast avsedd för att trimma näs- eller öronhår samt forma konturerna för ansiktshår. Med ögonbrynskammarna kan du använda apparaten till att trimma ögonbrynen. Med precisionstrimhuvudet kan du även trimma hår på halsen. Använd inte apparaten för något annat ändamål.

- Ta ut batteriet ur apparaten om du inte tänker använda den på ett tag.
- Om apparaten utsätts för stora förändringar vad gäller temperatur, tryck eller fuktighet ska du låta den acklimatiseras i 30 minuter innan du använder den.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.

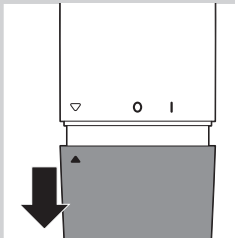
### Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält (EMF).

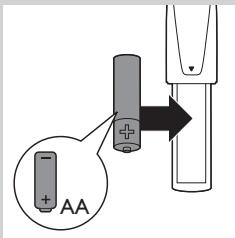
### Förberedelser inför användning



- 1** Ta bort locket till batterifacket genom att vrida det medurs så att inställningsindikatorn pekar mot indikeringen "open" (öppen) (▼).



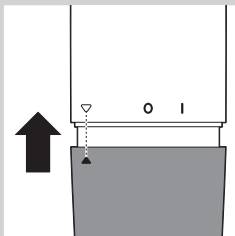
- 2** Dra loss locket till batterifacket från handtaget.



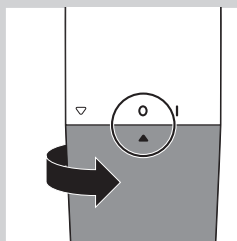
- 3** Sätt in batteriet i batterifacket.

Kontrollera att batteriets poler (+ och -) är placerade åt rätt håll.

*Obs! Apparaten drivs av ett batteri på 1,5 volt av typen R6 AA (medföljer). Använd helst alkaliska batterier från Philips. Ett nytt alkaliskt AA-batteri har en drifttid på upp till 2 timmar.*



- 4** Skjut tillbaka batterilocket på handtaget.



- 5** Vrid batterilocket moturs så att inställningsindikatorn pekar mot indikeringen "off" (av) (0).

### Följ råden nedan för att undvika skador på grund av batteriläckage:

- utsätt inte apparaten för direkt solljus.
- utsätt inte apparaten för temperaturer högre än 35 °C.
- ta ur batteriet om du inte tänker använda apparaten på en månad eller mer.
- låt inte ett tomt batteri sitta kvar i apparaten.

## Använda apparaten

Du kan använda trimhuvudet till att klippa näshår och öronhår. Om du fäster en av ögonbrynskammarna på trimhuvudet kan du också använda trimhuvudet till att klippa ögonbrynen och hår på halsen.

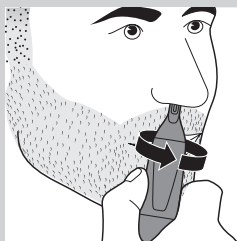
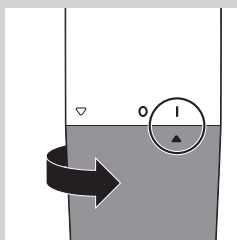
### Trimma näshår

Se till att dina näsborrar är rena.

- 1** Slå på apparaten genom att vrida locket till batterifacket från läget "off" (av) (0) till läget "on" (på) (I).

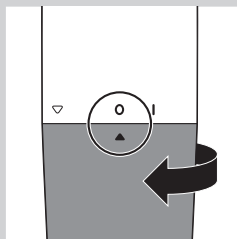
- 2** Sätt försiktigt in trimhuvudet i ena näsborren.

För inte in trimhuvudet längre än 0,5 cm i näsborren.



- 3** Flytta långsamt runt trimhuvudet och ta bort allt oönskat hår i näsborren.

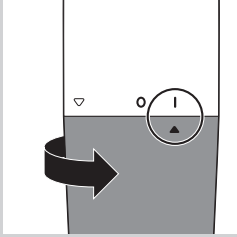
- 4** Stäng av apparaten genom att vrida locket till batterifacket till indikeringen "off" (av) (0).





## Trimma öronhår

Se till att de yttre hörselgångarna är rena och fria från vax.

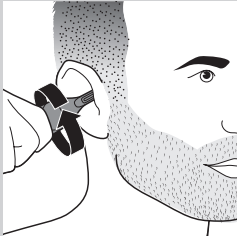


**1** Slå på apparaten genom att vrida locket till batterifacket från läget "off" (av) (0) till läget "on" (på) (I).

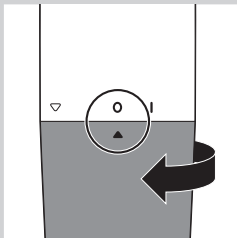
**2** Flytta långsamt trimhuvudet runt örats kant för att ta bort hår som sticker ut.

**3** För in trimhuvudet i den yttre hörselgången.

För inte in trimhuvudet längre än 0,5 cm i hörselgången. Om du för in det längre kan trumhinnan skadas.



**4** Vrid långsamt på trimhuvudet och ta bort allt oönskat hår från den yttre hörselgången.



**5** Stäng av apparaten genom att vrida locket till batterifacket till indikeringen "off" (av) (0).

## Trimma ögonbrynen med ögonbrynskammarna

**1** Kamma ögonbrynen i hårets växtriktning.

**2** Använd den korta eller långa kammen, beroende på önskad hårlängd.

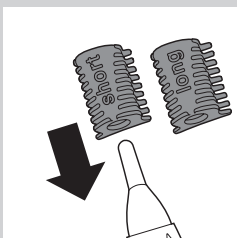
- kort kam: 3 mm
- lång kam: 5 mm

*Tips: Vi rekommenderar att du börjar trimma med den långa kammen. Om du fortfarande tycker att ögonbrynen är för långa efter det använder du den korta kammen.*



**3** Skjut in ögonbrynskammen i spåren på trimhuvudet.

Se till att ögonbrynskammen har skjutits in ordentligt i spåren på båda sidorna.





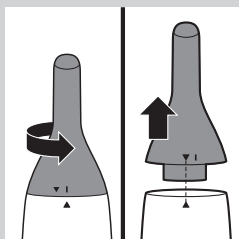
- 4 För kammen över ögonbrynet från den yttre kanten mot näsroten (mot hårets växtriktning).

### Formning med precisionstrimhuvudet

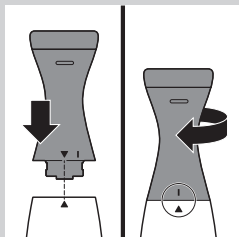
Du kan använda precisionstrimhuvudet för att forma och trimma skägget, polisongera och håret på halsen. Du kan också använda precisionstrimhuvudet för att trimma hår på halsen.

#### Allmänt

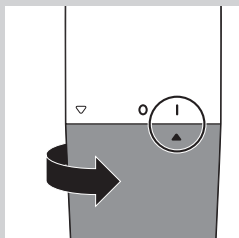
- 1 Lossa trimhuvudet från motorenheten genom att vrida trimhuvudet moturs tills låsindikatorn pekar mot markeringen "unlocked" (upplåst). Dra sedan av trimhuvudet från handtaget.



- 2 För att fästa precisionstrimhuvudet, se till att låsindikatorn är i linje med markeringen "unlocked" (upplåst) och sätt på precisionstrimhuvudet på handtaget. Vrid sedan precisionstrimhuvudet medurs tills låsindikatorn pekar mot markeringen "locked" (låst) (I).



- 3 Slå på apparaten genom att vrida locket till batterifacket åt höger tills inställningsindikatorn pekar mot "on"-indikatorn (I).



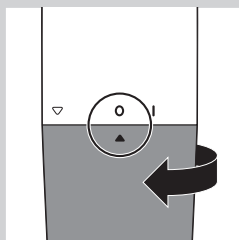
- 4 Använd apparaten enligt beskrivningen i avsnitten nedan: "precisionstrimming med precisionstrimkam" och "precisionstrimming utan precisionstrimkam".

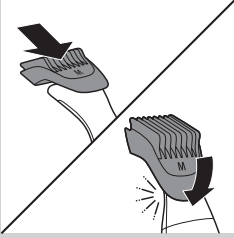
- 5 Stäng av apparaten genom att vrida locket till batterifacket medurs tills inställningsindikatorn pekar mot "off"-indikatorn (0).

#### Precisionstrimming med precisionstrimkam

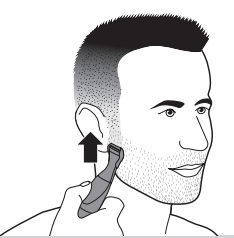
Med precisionstrimkammen kan du trimma till 3 mm längd.

*Obs! När du använder precisionstrimhuvudet för första gången ska du alltid sätta på precisionstrimkammen på precisionstrimhuvudet.*





- 1 Skjut på precisionstrimkammen på framsidan av precisionstrimhuvudet och tryck dit på baksidan tills den låses på plats (ett klickljud hörs).

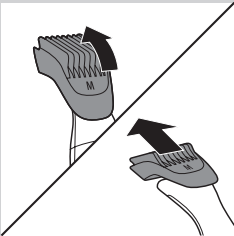


- 2 Trimma på bästa sätt genom att föra trimmern mot hårets växtriktning.

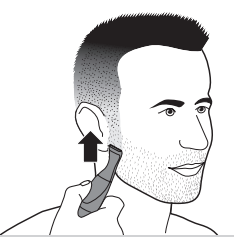
*Obs! Gör mjuka och försiktiga rörelser och se till att precisionstrimkammen hela tiden har kontakt med huden.*

### **Precisionstrimning utan precisionstrimkam**

Om du använder precisionstrimhuvudet utan kammen kan du trimma till 0,5 mm längd – så kallad "skäggstub".



- 1 Tryck baksidan av precisionstrimkammen från precisionstrimhuvudet och dra av kammen från precisionstrimhuvudet.



- 2 Trimma på bästa sätt genom att föra trimmern mot hårets växtriktning.

*Obs! Gör mjuka och försiktiga rörelser och se till att precisionstrimhuvudet hela tiden har kontakt med huden.*

## **Rengöring**

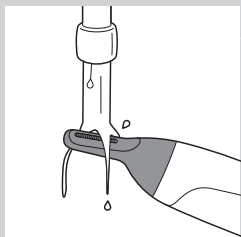
Rengör apparaten omedelbart efter användning samt när mycket hår eller smuts har samlats på trimsaxarna.

Försiktighet: Sänk aldrig ned motorenheten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen.

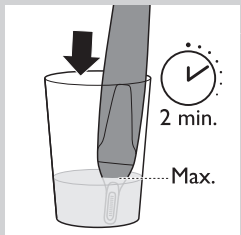
Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

Slå inte på trimsaxarna.

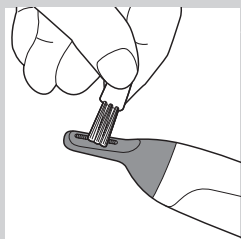
Använd inte vassa föremål till att rengöra trimsaxarna.



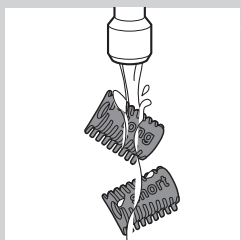
- 1** Kontrollera att apparaten är avstängd.
- 2** Skölj trimsaxen på trimhuvudet för näshår/öronhår med varmt vatten.
- 3** Slå på apparaten och skölj trimsaxen en gång till för att få bort återstående hårstrån. Stäng sedan av apparaten igen.



*Tips: Det bästa sättet att rengöra trimsaxen är att sänka ned den i en skål med varmt vatten i ett par minuter och sedan slå på apparaten.*

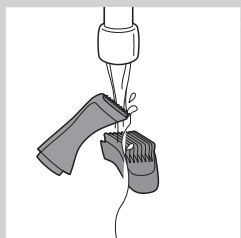


*Obs! Du kan också rengöra trimhuvudet för näshår/öronhår med rengöringsborsten.*

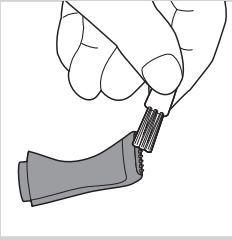


- 4** Skölj ögonbrynskammarna med ljummet vatten.

*Obs! Du kan också rengöra ögonbrynskammarna med rengöringsborsten.*



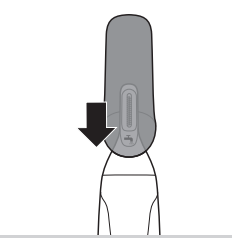
- 5** Skölj precisionstrimhuvudet och precisionstrimkammen med ljummet vatten.



*Obs! Du kan också rengöra precisionstrimhuvudet med rengöringsborsten.*

- 6 Låt alla delar torka helt innan du använder apparaten igen.

## Förvaring

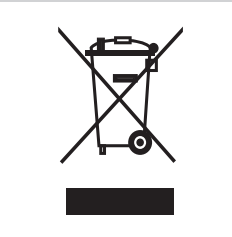


- 1 Placera skyddskåpan på trimhuvudet.
- 2 Förvara apparaten i det medföljande fodralet.

## Byten

Om trimsaxen, precisionstrimhuvudet eller kammarna är skadade eller utslitna ska de alltid bytas ut mot originaldelar från Philips. Om du vill köpa tillbehör eller reservdelar kan du gå till [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) eller en Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktinformation finns i garantibroschyren).

## Miljön



- Den här symbolen innebär att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU.



- Den här symbolen innebär att produkten innehåller batterier som omfattas av EU-direktivet 2006/66/EG och som inte får slängas bland hushållssoporna.
- Hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter och batterier. Följ de lokala bestämmelserna och släng aldrig produkten eller batterierna bland normalt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och batterier bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

## Ta bort engångsbatterier

Information om hur du tar bort engångsbatterier hittar du i avsnittet "Placera batterierna" i kapitlet "Förberedelser inför användning".

## Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

### Garantibegränsningar

Klippenheterna omfattas inte av de internationella garantivillkoren eftersom de utsätts för slitage.

## Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till **www.philips.com/support** och läsa svaren på vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten drar i hårstråna.	Du förflyttar apparaten för snabbt.	Rör inte apparaten för snabbt.
	Engångsbatteriet är tomt.	Sätt i ett nytt batteri.
Apparaten fungerar inte.	Engångsbatteriet är tomt eller har satts i felaktigt.	Byt ut batteriet eller sätt i det ordentligt.
	Trimsaxen till trimhuvudet för näshår/öronhår/ögonbryn är mycket smutsigt, till exempel eftersom näslem har torkat inne i trimsaxen.	Rengör trimsaxen genom att sänka ned den i en skål med varmt vatten i ett par minuter. Slå sedan på apparaten.

## Giriş

Ürünü müzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Genel açıklamalar (Şek. 1)

- 1 Koruma kapağı
- 2 Kesici ünite
- 3 Düzeltme başlığı
- 4 Tutma yeri
- 5 Ayar göstergesi
- 6 'Açık' göstergesi
- 7 'Kapalı' göstergesi
- 8 'Açık' göstergesi
- 9 Pil bölmesi kapağı
- 10 Kilitleme göstergesi
- 11 'Kilit Açık' göstergesi
- 12 Hassas düzeltme tarağı (3 mm)
- 13 Hassas düzeltme başlığı
- 14 Halka conta
- 15 Uzun kaş tarağı (5 mm)
- 16 Kısa kaş tarağı (3 mm)
- 17 Tek kullanımlık AA alkalin pil
- 18 Temizleme fırçası
- 19 Saklama kılıfı

## Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

### Uyarı

- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı herhangi bir gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

### Dikkat

- Motor ünitesini kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya muslukta durulamayın.
- Bu cihaz sadece pille çalışır.
- Yaralanmalara yol açabileceğinden kulak/burun kılı düzeltme başlığının ve hassas düzeltme başlığının kesme üniteleri, tarakları veya motor ünitesi bozuka veya zarar görmüşse cihazı kullanmayın.
- Cihazı 15°C - 35°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve saklayın.
- Bu cihaz sadece burun ve kulak kılı ile sakal şeklini düzeltmek için kullanılmalıdır. Kaş taraklarını kullanarak cihazı kaşlarınızı düzeltmek için kullanabilirsiniz. Hassas düzeltme başlığını kullanarak boyun bölgesindeki kılı da düzeltebilirsiniz. Cihazı başka bir amaç için kullanmayın.

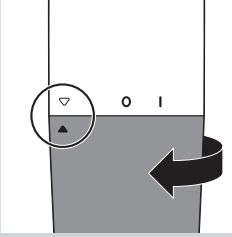
- Cihazı bir süre kullanmayacaksanız pili çıkarın.
- Cihaz dikkate değer sıcaklık, basınç ya da nem değişikliklerine maruz kaldığında, kullanmadan önce cihazın 30 dakika boyunca ortam koşullarına uygun hale gelmesini bekleyin.
- Hijyenik nedenlerden dolayı cihaz sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.

### Elektromanyetik alanlar (EMF)

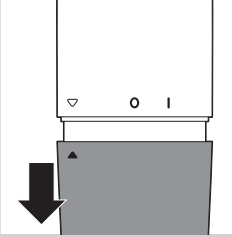
Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara (EMF) maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

### Cihazın kullanıma hazırlanması

- 1 Pil bölmesi kapağını çıkarmak için kapağı ayar göstergesi 'açık' ( ▼ ) konumuna gelene kadar saat yönüne çevirin.



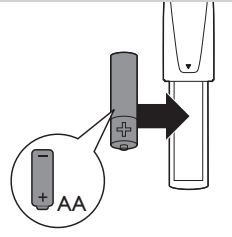
- 2 Pil bölmesi kapağını tutma yerinden çıkarın.



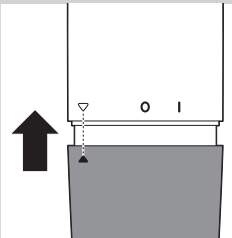
- 3 Pili pil bölmesine yerleştirin.

Pilin + ve - kutuplarının doğru yönde olduğundan emin olun.

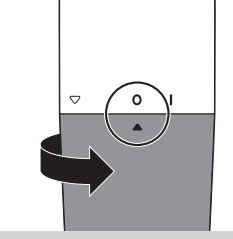
*Not: Cihaz bir R6 AA 1,5 voltluk pil (birlikte verilir) ile çalışır. Philips alkalin pil kullanmanızı tavsiye ederiz. Yeni bir AA alkalin pil 2 saate kadar kullanım süresi sunar.*



- 4 Pil bölmesi kapağını cihaza geri takın.







- 5** Pil bölmesi kapağını ayar göstergesi 'kapalı' konumuna gelene kadar saat yönünün tersine çevirin (0).

#### Pillerin akması nedeniyle hasar oluşmasını önlemek için:

- cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- cihazı 35 C°'den daha yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- cihazı bir ay ya da daha uzun bir süre için kullanmayacaksanız pili çıkartın.
- boş pili cihazın içinde bırakmayın.

### Cihazın kullanımı

Burun ve kulak kıllarını düzeltmek için düzeltme başlığını kullanabilirsiniz. Kaş taraclarından birini düzeltme başlığına takarak tarağı kaşları ve boyundaki kılları düzeltmek için de kullanabilirsiniz.

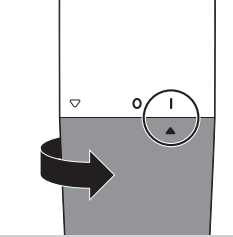
#### Burun kıllarını düzeltme

Burun deliklerinizin temiz olduğundan emin olun.

- 1** Cihazı açmak için pil bölmesi kapağını çevirerek 'kapalı' konumundan (0) 'açık' konumuna (1) getirin.

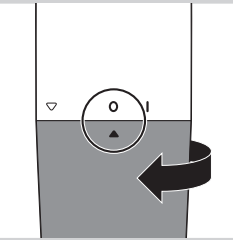
- 2** Düzeltme başlığını dikkatle burun deliklerinizden birine sokun.

Düzeltilme başlığını burun deliğimize 0,5 cm'den fazla sokmayın.



- 3** Burun deliklerinizdeki tüm istenmeyen kıllardan kurtulmak için düzeltme başlığını yavaşça çevirin.

- 4** Cihazı kapatmak için pil bölmesi kapağını çevirerek 'kapalı' göstergesine (0) getirin.



### Kulak kıllarını düzeltme

Kulaklarınızın dış kısımlarının temiz olduğundan emin olun.

- 1 Cihazı açmak için pil bölmesi kapağını çevirerek 'kapalı' konumundan (0) 'açık' konumuna (I) getirin.
- 2 Kulak kenarlarında çıkan kıllardan kurtulmak için düzeltme başlığını, kulağınızın kenarı boyunca yavaşça gezdirin.
- 3 Düzeltme başlığını dış kulak kanalına sokun.

Kulak zarına zarar verebileceğinden, düzeltme başlığını kulak kanalına 0,5 cm'den daha fazla sokmayın.

- 4 Dış kulak kanalınızdaki tüm istenmeyen kıllardan kurtulmak için cihazı yavaşça hareket ettirin.

- 5 Cihazı kapatmak için pil bölmesi kapağını çevirerek 'kapalı' göstergesine (0) getirin.

### Kaş taraclarını kullanarak kaş düzeltme

- 1 Kaşlarınızı kılların çıkış yönüne doğru tarayın.
- 2 İstenilen kıl uzunluğuna göre kısa ya da uzun tarağı seçin.
  - kısa tarak: 3 mm
  - uzun tarak: 5 mm / 0,2 inç

*İpucu: Düzeltmeye uzun tarakla başlamanızı öneririz. Sonrasında kaşlarınızın hala uzun olduğunu düşünürseniz, kısa tarağı kullanın.*

- 3 Kaş tarağını kaydırarak düzeltme başlığına takın.

Kaş tarağının her iki yandaki oluklara tam olarak oturduğundan emin olun.



- 4** Tarağı, kaşın dış ucundan buruna doğru kaş üzerinde hareket ettirin (uzama yönünün tersine doğru).

### Hassas düzeltme başlığı ile şekillendirme

Sakalınızı, favorilerinizi ve boyun bölgenizdeki kılları şekillendirip korumak için hassas düzeltme başlığını kullanabilirsiniz. Hassas düzeltme başlığını boyun bölgenizdeki kılları düzeltmek için de kullanabilirsiniz.

#### Genel

- 1** Düzeltme başlığını motor ünitesinden çıkarmak için düzeltme başlığını kilitleme göstergesi 'kilit açık' göstergesine gelene kadar saat yönünün tersine çevirin. Ardından, düzeltme başlığını çekerek tutma yerinden çıkarın.

- 2** Hassas düzeltme başlığını takmak için kilitleme göstergesini 'kilit açık' göstergesi ile hizalayın ve hassas düzeltme başlığını tutma yerine takın. Ardından, kilitleme göstergesi 'kilitli' göstergesine (I) gelene kadar hassas düzeltme başlığını saat yönüne çevirin.

- 3** Cihazı açmak için pil bölmesi kapağını ayar göstergesi 'açık' konumuna (I) gelene kadar sağa çevirin.

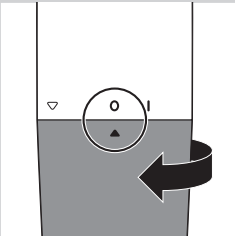
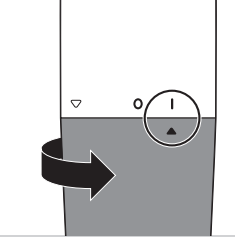
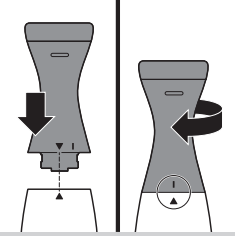
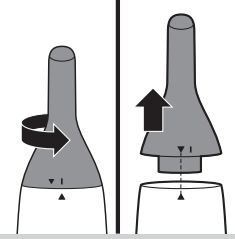
- 4** Cihazı aşağıdaki 'Hassas düzeltme tarağını kullanarak hassas düzeltme' ve 'Hassas düzeltme tarağını kullanmadan hassas düzeltme' bölümleri içinde anlatılan şekilde kullanın.

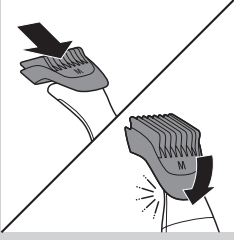
- 5** Cihazı kapatmak için pil bölmesi kapağını ayar göstergesi 'kapalı' konumuna (0) gelene kadar saat yönüne çevirin.

### Hassas düzeltme tarağını kullanarak hassas düzeltme

Hassas düzeltme tarağıyla 3 mm'ye kadar düzeltme yapabilirsiniz.

*Not: Hassas düzeltme başlığını ilk kez kullanırken hassas düzeltme tarağını mutlaka hassas düzeltme başlığına takın.*





- 1 Hassas düzeltme tarađını kaydırarak hassas düzeltme başlıđının ön kısmına takın ve yerine oturana kadar arkaya doğru bastırın ('klik' sesi duyulur).

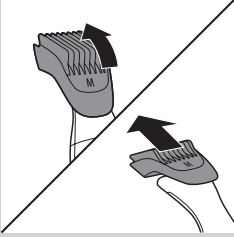


- 2 En etkili düzeltme için, cihazı sakal uzama yönünün tersine doğru hareket ettirin.

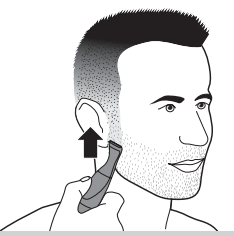
*Not: Yavaş ve nazik hareketler yapın ve hassas düzeltme tarađının yüzeyinin cildinizle sürekli temas etmesini sağlayın.*

### **Hassas düzeltme tarađını kullanmadan hassas düzeltme**

Hassas düzeltme başlıđını tarak olmadan kullanarak kılları 0,5 mm'ye kadar kısaltabilir; 'kirli sakal' görünümünün keyfini çıkarabilirsiniz.



- 1 Hassas düzeltme tarađının arka kısmını hassas düzeltme başlıđına doğru bastırın ve hassas düzeltme başlıđından kaydırarak çıkarın.



- 2 En etkili düzeltme için cihazı sakal uzama yönünün tersine doğru hareket ettirin.

*Not: Yavaş ve nazik hareketler yapın ve hassas düzeltme başlıđının yüzeyinin cildinizle sürekli temas etmesini sağlayın.*

## **Temizlik**

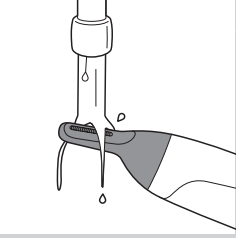
Cihazı, kullanımdan hemen sonra ve kesici ünite üzerinde çok miktarda kıl ya da kir biriktiđinde temizleyin.

**Dikkat: Motor ünitesini kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya muslukta durulamayın.**

**Cihazı temizlemek için asla basınçlı hava, ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.**

**Kesici ünite üzerine vurmeyin.**

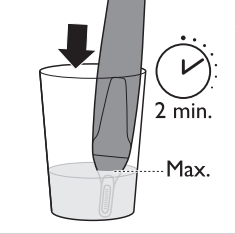
**Kesici üniteyi temizlemek için keskin nesnelere kullanmayın.**



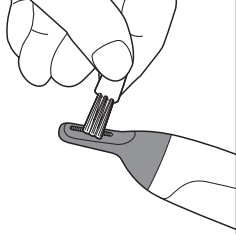
**1** Cihazın kapalı olduğundan emin olun.

**2** Burun/kulak kılı düzeltme başlığının kesici ünitesini sıcak suyla yıkayın.

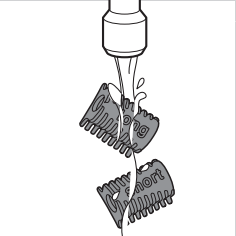
**3** Cihazı çalıştırın ve kalan kılları temizlemek için kesici üniteyi musluk altında bir kez daha yıkayın. Daha sonra cihazı tekrar kapatın.



*İpucu: Kesici üniteyi temizlemenin ilk suyla dolu bir kaba daldırarak birkaç dakika beklemek ve ardından cihazı çalıştırmaktır.*

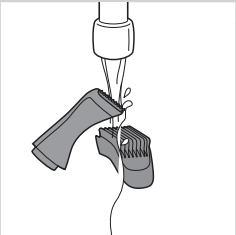


*Not: Burun/kulak kılı düzeltme başlığını temizlemek için temizleme fırçasını da kullanabilirsiniz.*

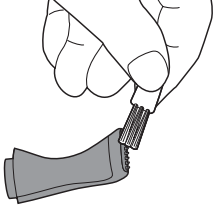


**4** Kaş taraklarını ılık suyla yıkayın.

*Not: Kaş taraklarını temizlemek için ayrıca temizleme fırçasını kullanabilirsiniz.*



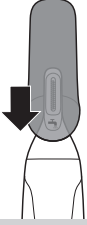
**5** Hassas düzeltme başlığı ve hassas düzeltme tarağını ılık suyla yıkayın.



*Not: Hassas düzeltme başlığını temizlemek için temizleme fırçasını da kullanabilirsiniz.*

- 6** Cihazı tekrar kullanmadan önce tüm parçaların tamamen kurumasını bekleyin.

### Saklama



- 1** Koruma kapağını düzeltme başlığının üzerine yerleştirin.
- 2** Cihazı birlikte verilen kılıfında saklayın.

### Değıştirme

Kesici ünite, hassas düzeltme başlığı veya taraclar hasar görmüş ya da yıpranmışsa bunları her zaman orijinal Philips parçalarla değıştirin. Aksesuar veya yedek parça satın almak için [www.philips.com/service](http://www.philips.com/service) adresini ziyaret edin ya da Philips bayinize gidin. Aynı zamanda ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurabilirsiniz (iletişim bilgileri için dünya çapında garanti kitapçığına başvurun).

### Çevre



- Ürünlerin üzerindeki bu simge, ürünün 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir.



- Bu simge, ürünün 2006/66/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamındaki, normal ev atıklarıyla birlikte atılmayan piller içerdiği anlamına gelir.
- Elektrikli ve elektronik ürünlerle pillerin ayrı toplanmasıyla ilgili yerel sistem hakkında bilgi edinin. Yerel kurallara uyun, ürün ve pilleri asla normal ev atıklarıyla birlikte atmayın. Eski ürün ve pillerin doğru şekilde atılması, çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyecek sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

### Tek kullanımlık pillerin çıkarılması

Tek kullanımlık pilleri çıkarmak için bkz. 'Cihazın kullanıma hazırlanması' bölümü, 'Pillerin takılması'.

### Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız lütfen [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

#### Garanti sınırlamaları

Kesici üniteler yıpranan cihazlar olduklarından uluslararası garanti kapsamında değildir.

### Sorun giderme

Bu bölüm, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunları özetlemektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, sık sorulan sorular listesi için [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Nedeni	Çözüm
Cihaz tüyleri çekiyor.	Cihazı çok hızlı hareket ettiriyor olabilirsiniz.	Cihazı çok hızlı hareket ettirmeyin.
	Tek kullanımlık pil bitmiştir.	Yeni bir pil takın.
Cihaz çalışmıyor.	Tek kullanımlık pil bitmiştir veya doğru şekilde takılmamıştır.	Pili değiştirin veya doğru şekilde takın.
	Burun mukozasının kesici ünite içinde kurumasından dolayı burun kılı/kulak kılı/kaş düzeltme başlığının kesici ünitesi çok kirlidir.	Kesici üniteyi temizlemek için birkaç dakika boyunca ılık su dolu bir kaba daldırın. Daha sonra cihazı çalıştırın.










[www.philips.com](http://www.philips.com)

 100% recycled paper  
100% papier recyclé

8222.333.1214.1